…STE JAARGANG No. 130

WOENSDAG, 12 JUNI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur

Rechter verwerpt compromisvoorstel Witte Huis

CONSTITUTIONELE CRISIS IN VS OP DE SPITS

Nixon hangt strafzaak boven hoofd

WASHINGTON – De Amerikaanse federale districtsrechter Gerhard Gesell heeft voor vandaag weer een zitting van de rechtbank aangekondigd om opnieuw het gevraagde materiaal in de zaak-Ehrlichman van het Witte Huis op te eisen. Gisteren wees rechter Gesell een compromisvoorstel van president Nixon inzake het beschikbaar stellen van geluidsbanden en documenten betreffende het proces tegen John Ehrlichman als onaanvaardbaar van de hand. Volgens rechtbankkringen kan de rechter een hoorzitting houden om te bepalen, of Nixon moet worden aangesproken wegens minachting voor de rechtbank of belemmering van het werk van de justitie. Intussen schortte hij het proces tegen Ehrlichman op. Ehrlichman, eens een van Nixons naaste medewerkers, staat terecht op beschuldiging van medeplichtigheid aan inbraak bij de psychiater van Daniel Ellsberg, die man die de Pentagon Papers in handen van de pers had gespeeld. De inbraak had ten doel inlichtingen te verkrijgen, die nadelig voor Ellsberg zouden zijn.

Volgens rechter Gesell onthoudt president Nixon zijn voormalige medewerker Ehrlichman het recht op een eerlijk proces door niet zonder meer het materiaal beschikbaar te stellen dat vóór diens verdediging van belang kan zijn. Het Witte Huis is slechts bereid Ehrlichman in beperkte mate toegang te geven tot de geluidsbanden van zijn gesprekken met Nixon, zijn eigen aantekeningen en andere stukken die zich in de ambtswoning van de president bevinden. De verdedigers van Ehrlichman hebben het ook onaanvaardbaar genoemd dat alleen hun cliënt toegang zou hebben tot de stukken. Volgens hen hebben zij zelf volledige inzage van het materiaal nodig om Ehrlichman naar behoren bij te staan. Nadat de verdediging haar kritiek op de houding van Nixon had geuit, sprak rechter Gesell van een schending van het zesde amendement op de grondwet, dat de burgers het recht geeft op een eerlijk proces.

Eerder had hij Nixons stelling afgewezen dat alleen de president zou mogen beoordelen welke bewijsstukken moeten worden overgelegd in het proces inzake de inbraak bij Ellsbergs psychiater.

Overigens deelde Gesell mee dat het proces tegen vier medebeklaagden van Ehrlichman volgens plan maandag begint.

Steun voor Nixon

In de zaak van het bewijsmateriaal voor Ehrlichman is de speciale aanklager in het Watergate-schandaal, Leon Jaworski, het eens met het Witte Huis. Volgens hem heeft Ehrlichman al meer bewijsmateriaal overgelegd dan de wet vereist. Hij drong er bij de rechtbank op aan Ehrlichmans eis voor verdere stukken van het Witte Huis niet te steunen. Jaworski's assistent William Merrill die belast is met de inbraakzaak, verklaarde gisteren tegenover rechter Gesell dat Ehrlichman tenminste eerst eens zou moeten nagaan wat het Witte Huis hem te bieden heeft, voordat hij het compromisvoorstel afwees. "Ik zie niet hoe hij iets onaanvaardbaar kan noemen, als hij het niet eerst probeert. Misschien bevalt het hem wel als hij het probeert", aldus Merrill.

Degenen tegen wie maandag een proces begint in verband met de inbraak bij Ellsbergs psychiater zijn Gordon Liddy, Eugenio Martinez en Bernard Barker. Zij zijn al schuldig bevonden aan de inbraak in het hoofdkwartier van de Democratische Partij in het Watergate-gebouw.

Watergate

Inmiddels heeft de voornaamste advocaat van Nixon, James St. Clair, toegang gevraagd tot het bewijsmateriaal op grond waarvan een "grand jury" de president een "niet-aangeklaagde medeplichtige" heeft genoemd in de zaak van het in de doofpot stoppen van de Watergate-inbraak. Volgens de advocaat is de "grand jury" buiten haar boekje gegaan.

Het proces tegen zes voormalige medewerkers van Nixon die in deze zaak in staat van beschuldiging zijn gesteld, begint op 9 september a.s. Rechter John Sirica die dit proces gaat leiden, wees gisteren verzoeken om de zes beklaagden afzonderlijk terecht te laten staan, van de hand. De verdedigers van de betrokkenen hadden gesteld dat de zes mannen elkaar niet allen kenden en dat bij gelijktijdige berechting het proces met drie maanden zou kunnen duren. De advocaat van oudminister van Justitie Mitchell had gezegd dat zijn cliënt wellicht bloot zou staan aan vijandigheid van de andere verdachten, als hij niet afzonderlijk zou worden berecht.

Nixon in Egypte

CAIRO — President Nixon van de Verenigde Staten is vandaag in Egypte aangekomen op de eerste etappe van zijn reis door het Midden-Oosten. De Amerikaanse president werd verwelkomd door zijn Egyptische ambtsgenoot Anwar Sadat. Op het vliegveld en langs de route stonden, volgens het Egyptische ministerie van Binnenlandse Zaken, ongeveer twee miljoen mensen om de Amerikaanse president toe te juichen. Nixons bezoek betekent het definitieve einde van 18 jaar spanning tussen beide landen als gevolg van de Amerikaanse steun aan Israel. Enkele minuten vóór Nixons aankomst gaf president Sadat de Amerikaanse universiteit in Cairo vrij, die door de regering in beslag was genomen toen de betrekkingen werden verbroken tijdens de zesdaagse oorlog tussen de Arabische landen en Israel.

Waarzegster biedt Nixon diensten aan

CAIRO — Een Egyptische waarzegster die elf jaar geleden Richard Nixon meedeelde dat hij president van de Verenigde Staten zou worden en een "belangrijk obstakel" op zijn weg zou ontmoeten maar dat zou overwinnen, hoopt hem weer te zien tijdens zijn bezoek aan Cairo. Mevrouw Badreya Leheta deelde verslaggevers mee dat zij Nixon in 1963 ontmoette toen hij als particulier burger in Egypte was. Hij gaf haar zijn handtekening en de pen die hij gebruikte. De vrouw probeert hem weer te zien om de president meer over zijn toekomst te vertellen.



WILLEMSTAD. – Premier Juancho Evertsz heeft vanmorgen in het kader van de C.F.W.-campagne "Planta awe pa un Corsow mas bunita majan cordaregala Tata cu Dia di Tata un mata" op symbolische wijze een bijdrage geleverd aan de herbebossing van Curaçao door het planten van een boompje op het terrein van TeleCuraçao. Eerder deze week had de vakbond een oproep gedaan op de bevolking om vader op Vaderdag (16 juni) een plant of boompje te geven in plaats van luxe-artikelen. Met het planten zou voorkomen worden dat vruchtbare Curaçaose aarde naar zee stroomt. In het A.V.V.-C-gebouw wordt morgenavond om acht uur een film rond de erosie en herbebossing van Curaçao vertoond. De cineast Tecla zal een inleiding houden rond dit onderwerp. De toegang is gratis.

Nederland wil omgekeerde Brezjnev-leer in NAVO

BERGEN – De Nederlandse minister van Defensie, ir. H. Vredeling, heeft zijn Amerikaanse ambtgenoot Schlesinger voorgesteld binnen de NAVO een soort omgekeerde Brezjnjew-doctrine af te kondigen, in die zin dat het zich bemoeien met de binnenlandse aangelegenheden geoorloofd is indien in een ander NAVO-land, zoals Griekenland, de democratie om hals wordt gebracht.

Volgens de doctrine van de Russische partijleider Leonid Brezjnjev hebben de socialistische landen het recht en de plicht in te grijpen indien in een ander socialistisch land het socialisme wordt bedreigd. Deze doctrine werd ingeroepen om "Praag 1968" te rechtvaardigen, toen de landen van het Warschau-pact minus Roemenie een einde maakten aan het Tjechische "socialisme met een menselijk gezicht" van Alexander Dubcek. Ir. Vredeling, die dinsdag in Bergen een gesprek onder vier ogen met Schlesinger had - en marge van de bijeenkomst van de nucleair planninggroup - hield zijn Amerikaanse ambtgenoot voor dat Nederland moeilijk het Amerikaanse Griekenland-beleid kan verdedigen. Schlesinger noemde het niet logisch dat de Verenigde Staten vaak bekritiseerd worden voor inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van andere landen en dat zij thans blootstaan aan kritiek omdat zij zich niet in de interne aangelegenheden van Griekenland willen mengen.

W erkarijt speelt journalisten parten

ORANJESTAD – Toen gezaghebber Tromp hedenmorgen vijf uur de vergadering van de eilandsraad schorste, zei hij dat deze hervat zou worden "morgen tien uur".

Persvertegenwoordigers, die ook de gehele nacht in touw waren geweest en daarna hun verslagen uitgewerkt hadden, meenden dat het vanmorgen tien uur was en stonden daarom prompt vanmorgen tien uur weer bij de eilandsraadszaal.

Hier bleek dat er een vergissing in het spel was en dat eerst morgenochtend tien uur wordt vergaderd.

De enige troost die de persvertegenwoordigers hadden was dat er ook MEP-eilandsraadslid Caspar Boekhoudt de voorzitter verkeerd had begrepen en met de persvertegenwoordigers huiswaarts kon keren.

Den Haag wil niet uit NAVO-pas lopen

BERGEN – Nederland wil de zorg van zijn NAVO-bondgenoten over de voorgestelde vermindering van de defensie-inspanning trachten weg te nemen, door duidelijk te maken dat vermindering van de parate troepen afhankelijk zal worden gesteld van het welslagen van de onderhandelingen over wederzijdse en evenwichtige troepenvermindering in Midden-Europa.

Een dergelijke verklaring is gisteren in de wandelgangen van de bijeenkomst van de "nucleair planninggroup" van de NAVO, in de Noorse stad Bergen, in het vooruitzicht gesteld. Zij zal worden afgelegd door minister Vredeling, die later deze week in Brussel de halfjaarlijkse conferentie van ministers van Defensie van de NAVO bijwoont. De militaire top van de NAVO, en onder andere de Amerikaanse minister van Defensie Schlesinger - met wie minister Vredeling een gesprek onder vier ogen had - was ernstig ongerust dat Nederland, met zijn bezuinigingsplan als een olifant door de poseleinenkast van de uiterst moeilijke, en nog vrijwel niet op gang gekomen, onderhandelingen over troepenvermindering (MBFR) zou stormen.

Klaarblijkelijk, zo werd van Nederlandse zijde in Bergen opgemerkt, is in de presentatie van de Nederlandse plannen aan de bondgenoten en de NAVO-top onvoldoende doorgedrongen, dat ook Nederland rekening houdt met de MBFR. De Nederlandse regering gaat er in haar lange termijnplanning van uit dat de onderhandelingen over troepenvermindering in bepaalde mate zullen slagen, maar er is - misschien omdat het enigszins versluierd was aangegeven - kennelijk het misverstand ontstaan dat Nederland eenzijdig tot beperkingen wilde overgaan ongeacht de uitkomst van de MBFR-besprekingen. Het gaat er om formules te vinden dat Nederland zijn plannen zodanig kan opstellen dat het in de pas kan blijven lopen met de ontwikkelingen op MBFR-gebied.

Washington op stelten door dreigement Kissinger

WASHINGTON – Het dreigement van minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger, dat hij zal aftreden als hij niet van alle blaam wordt gezuiverd, is in Washington als een bom ingeslagen. De senaatscommissie voor Buitenlandse betrekkingen heeft met algemene stemmen besloten de zaak Kissinger opnieuw in behandeling te nemen. Kissinger had de commissie gevraagd duidelijk stelling te nemen inzake de beschuldigingen die tegen hem worden ingebracht. Hij bood aan opnieuw voor de commissie te verschijnen en relevante stukken betreffende de veiligheid en het afluisteren ter beschikking van de commissie te stellen.

Kissingers emotionele uitbarsting op een plotseling belegde persconferentie in een café in Salzburg heeft grote verwarring gezaaid. Met name zijn mededeling dat hij president Nixon wel had gezegd dat hij een persconferentie wilde houden om zijn "eer te verdedigen" maar Nixon niets had gezegd over zijn dreiging met aftreden, verwekte opschudding onder medewerkers van het Witte Huis.

Nixon

Na Kissingers persconferentie bevestigde president Nixon in een verklaring dat hij zijn vertrouwen in Kissinger volledig bewaart en dat de eer van de minister van Buitenlandse Zaken "geen verdediging behoeft". Hij heeft begrip voor Kissingers standpunt dat hij bij het uitvoeren van verantwoordelijkheden niet "gehinderd kan worden door het soort anonieme aanvallen, dat onze nationale dialoog zozeer vergiftigd heeft".

Senator Muskie, een van de leden van de senaatscommissie, noemde het gisteravond van groot belang dat deze zaak zo spoedig mogelijk wordt opgehelderd. Een van de problemen die de commissie heeft, aldus Muskie, is de weigering van het ministerie van Justitie om de relevante documenten en inlichtingen ter beschikking te stellen.

Veel leden van het Amerikaanse congres zijn na de berichten uit Salzburg voor Kissinger in de bres gesprongen. Zij achten een aftreden van de minister niet in het belang van de Verenigde Staten. Congresleden als Muskie, Mansfield, Percy, Humphrey en Javits prezen zijn diplomatieke prestaties en drongen er op aan dat hij minister zou blijven. Ze veronderstelden dat zijn uitbarsting te wijten is aan oververmoeidheid. Maar niet iedereen liet zich in soortgelijke lovende bewoordingen uit. De Republikeinse senator George Aiken noemde Kissinger een "verdomde idioot" wegens zijn boze uitbarsting.

De leden van de senaatscommissie lijken wel bereid te zijn om in te gaan op Kissingers eis dat hij publiekelijk van alle blaam wordt gezuiverd. Verscheidene senatoren menen wel dat een nieuwe behandeling van de zaak kan wachten totdat Kissinger is teruggekeerd van zijn reizen naar het Midden-Oosten en de Sovjet-Unie. Senator Fulbright merkte op dat de FBI de commissie enkele documenten heeft onthouden. De stukken waarover de commissie wel beschikte, zijn onlangs doorgegeven aan de commissie van justitie van het Huis van afgevaardigden, die onder meer afluisterschandalen onderzoekt.

Ernstige vragen

Senator George McGovern, ook lid van de senaatscommissie, verklaarde dat niemand nog meer schandalen verlangt, maar dat het er wel naar uitziet dat zelfs Kissinger nu enkele ernstige vragen te beantwoorden heeft. De senaat heeft geen alternatief anders dan Kissinger te vragen uitleg te geven van de verschillen tussen de verklaringen, zo meende McGovern.

De Democratische afgevaardigde Joshua Eilberg, lid van de commissie van justitie van het Huis van afgevaardigden, zei voor de televisie dat de commissie bewijzen heeft dat Kissinger wel het initiatief tot het afluisteren heeft genomen. Naar zijn mening is het materiaal dat aan de commissie is voorgelegd wel zeer schadelijk voor Kissinger.

Het wekte in Salzburg grote verbazing dat Kissinger uitgerekend een persconferentie in het buitenland, tijdens een rust-oponthoud in Oostenrijk, uitkoos om zijn opgekropte emoties te ontladen en, volkomen onverwacht, met aftreden te dreigen. Als verklaring daarvoor zei Kissinger dat het "voortduren van lasterlijke berichtgeving in de pers het niet passend voor mij, als minister van Buitenlandse Zaken, maakt om de president naar het Midden-Oosten te vergezellen". Hij meende dat de senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen hem van alle blaam moet zuiveren. "Ik kan mijn werk niet doen als ik mijn energie moet besteden aan het weerleggen van beschuldigingen van meineed. De Amerikaanse politiek kan niet gevoerd worden door een minister van Buitenlandse Zaken, die het voorwerp van aanvallen is". Kissinger zei dat hij zijn beleid "alleen kon voortzetten als mijn eer niet ter discussie staat en het publiek zijn vertrouwen in mij kan bewaren. Als dat niet kan, moet ik mijn werk onmiddellijk overdragen aan anderen, die minder blootstaan aan aanvallen".

Kissingers uitval betrof recente krantenberichten, waarin verschillen worden gesignaleerd tussen verklaringen, die Kissinger vorige zomer heeft afgelegd voor de senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen, en documenten die later zijn uitgelekt. Vanwege die tegenstrijdigheden is gesuggereerd dat Kissinger zich aan meineed en valse verklaringen schuldig zou hebben gemaakt. Het betreft een zaak van vijf jaar geleden. President Nixon gaf toen opdracht tot het laten afluisteren van een aantal regeringsfunctionarissen en enkele journalisten, om de bron na te gaan van het uitlekken van geheime informaties. Kissinger verschafte toen de namen van medewerkers die toegang hadden tot geheime stukken. Later is echter gesuggereerd dat Kissinger een veel actievere rol bij de afluisterpraktijken zou hebben gespeeld.

Aftreden Kissinger rampzalig, zegt Ford

WASHINGTON — Vice-president Gerald Ford van de Verenigde Staten heeft verklaard dat een aftreden van minister van Buitenlandse Zaken dr Henry Kissinger op dit ogenblik „rampzalig voor de zaak van de vrede" zou zijn. Ford heeft vroeger al gezegd dat hij als hij president zou worden dr Kissinger op Buitenlandse Zaken zou handhaven.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOË ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rio Canariowega
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Loving feeling. WEST-END: 19.00 en 21.00 Mean mother. CINELANDIA: 20.30 Soul to soul. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Zes vrouwen voor de moordenaar. CINE-RIO: 20.00 The ten commandments.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Rosa/Zeevaartschool en morgenavond te Juan Domingo.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Tweeboom, tel.: 36839.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN
V.L.C.: 19.30 contactavond met ouders en oudercommissies - A.V.V.C-gebouw.
DIPLOMA-UITREIKING: 19.15 koningin Juliana h.h.s en PLTS - Centro Pro Arte.
S.W.R.C.: 20.00 informatieve avond - SPREKERS: dhr A. Silonero over Werkzaamheden Sociale Zaken en dhr S. Curiel over Reclassering.
BC SANTA MARIA: 20.00 culturele avond (film, lezing, etc.).
EBENEZER CHURCH: 19.30 bijbellezing (eng.) voor Johannes-evangelie - door ds Snow.
EVANGELISATIE: 19.45 Bakhuischurch "God is Liefde", Oranjestraat 11; zendelingen Mansvelt en Blokker.

CATECHISATIE
GEREFORMEERDE KERK CURACAO: 19.00 voor jongeren van dertien jaar en ouder.
DIALEZING: 20.30 door de heer K. Smit over Colombia - Curaçaos Museum.

SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento - Asiento.
C.B.A.: 20.30 "clinics" - o.l.v. Cubaan Juan Gomez - voor L.L. en jeugdleiders - Sint Elisabethschool, Laufferstraat.

DONDERDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 17.00-19.00 vóór kerk Westpunt.
MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera Corra; 09.30-10.30 te Lelienberg/Wacao (geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Lagoen (nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór restaurant-Christiaan).
LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

CATECHISATIE
DE OLEANDER: 18.30-19.30 wijk B.
EBENEZER CHURCH: 19.15 catechisatie - zestien jaar en ouder.
JEUGDHUIS DE OLEANDER: 09.00-11.00 kokolishi-kring - voor zelfstandig wonende bejaarden.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
JOHAN v. WALBEECKPLEIN 13: maandag, woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00; dinsdag van 14.00-20.00 geopend, dond. en zat. gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU; 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag gesloten - Keukenstraat 20-A (boven) (werken Dick Stolwijk).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - praatkuil (twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.30 handwerkcursus - H.A.-lokaal (vanaf tien jaar); 17.00-17.45 blokfluit 1 - beginners; 17.45-18.30 blokfluit 2 - gevorderden - studiezaal; 15.30-18.30 softball, volley en basket tot 15 jr - sportvelden; 19.00-20.30 handenarbeid (m.) - 12-15 jr - h.a.-lokaal.

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental.

SPORT
JEUGDVOETBAL: 17.00 asp. B vs Oleander - Willemstadterrein.
C.B.A.: 14.00-18.00 training o.l.v. Cubaan Juan Gomez - Dominguito/Koraal Specht (LL en jeugd).

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 24 mei Sherman George—Antonisia; 25 mei Angelique Koek—Blanken; 27 mei Daryanani Istatia—Clarinda; 22 mei Lupe Jeuken—Bernabela; 18 mei Jorge van der Biezen—Lourens en Quirine Guato—Maduro; 19 mei Juliesa Zimmerman—Martina en Indira Fraay—Soleana; 18 mei Joost Kleiman—Ambagtsheer; 20 mei Lizaira Martina—Martis; 6 maart Icelda Streden; 21 mei Raimy Boekhouder—de Cuba; 19 mei Minouska Martina—Valks en Mistica Kastaneer—Matos; 20 mei Otis Brion; 22 mei Andelly Pieternella, Fredrik Faber—van Mourik en Ida Chap—Rodriguez; 21 mei Shirley Ceciel; 18 mei Chadira Francisca; 23 mei Monique Manuela—Lasten; 27 mei Enmely Nicholson—Hellemun; 29 mei Lyswendi Ricardo—Ogenio; 22 mei Tibunsio Laurant—Coffi en Sulaica Balentien; 26 mei Sharina Henriquez—Jacobs; 27 mei Jamila Frans; 29 mei Remie Toppenberg—Matheu en Bernisse Henriquez—Henriquez; 17 mei Norberto Luidens; 21 mei Siegfried Oliana; 30 mei Donato Cicilia—Marten en Arvid Stacie—Conradus; 31 mei Anette Paris; 25 mei Elison Fidanque—Francisca; 16 mei Sharlon Gonzalez; 25 mei Florentino Lacrum—Bridgewater; 27 mei Graciela Soleana—Olbino en Faritah de Palm—Kroonstadt; 24 mei Steven Maria—Pauline; 29 mei Solaica Manuela—Cominencia; 24 mei Tatiana Wedervoort—Mercado; 25 mei Shermin Profar—Lourens; 23 mei Vionella Johnstone; 25 mei Chester Sambo; 27 mei Presilio Fraay; 30 mei Lars Slingerland—Kuipers; 29 mei Marisela Raap.

ONDERTROUWD: 22 mei George Odulia en Margarita Abreu; Ruben Andrea en Ana Beato; Carl Jurrjens en Esther Colina; Sixto Plate en Idis Presentacion; Jose Farrell en Earling Carty; Reginald Rosa en Nadya Vicenza; Oswald Leito en Candida Domitilia; Rubert Anthony en Maria Mercelina; Gerardo Anthonij en Ethline Dall; Richard Thode en Edith Skoop; Hendrik Hermanus en Milagra Lourens; Frank Zimmerman en Julia Arana; Freddy Sebelon en Salome Rombley; Herbert Diaz en Jacqueline Pietersz; Rudy Lindeborg en Shirley Marlin; Gabriel Brown en Nadia Satornilia; Marx Dammers en Ana Martijn en Stanley Maduro en Rita Gonzalez; 29 mei Jozef Wouter en Esmeralda Boekhoudt; Rignald Betorina en Petra Reyers; Leroy Percival en Velda James; Edsel Cristina en Meredith Martes; Wouter Zalm en Rosalinda Balentin; Alan Vinck en Gertrude Bergwerf; Rutseld Zimmerman en Maria Rifaela; Edgar Coeriel en Astrid Rosaria; Cerilio Hersisia en Elsa Wawoe; Robert Goele en Hendriete Vrede; Robert Calmes en Igna Ignecia; Rilca Girigorie en Karen Francinet; Willian Reineta en Martina Odulis; Francisco Paulina en Elta Morales; Julian Maduro en Serapia Pieter; Hugo Wesenhagen en Lilia Gomez.

GETROUWD: 17 mei Nelson Reinita met Joceline Blanken; 20 mei Godfried Merien met Enid Wiel; 21 mei Franklin Kirindongo met Mavis Mauricia; Erno La Cruz met Greta Pieternella; Robert Josephina met Elca Martina; Cesar Zimmerman met Margaerth Martina; Ettiene Romer met Ingrid Moran en Edgar Ocalia met Ivy Casper; 22 mei Robert de Wolff met Randy Blanken en Sixto Jamanika met Shirley Klaber; 25 mei Randall Hernandez met Tania Leañez en Julio Ramirez met Gisette Irausquin; 27 mei Pedro Martina met Olga Raap, Cristobal Guanipa met Augustin Stamper, Eric Troeman met Yvonne Bernadina en Julio Sambo met Silvia de Windt; 28 mei Christiaan Lont met Sixleen Elisa, Sidney Paulina met Vivian Sparen, Elsio Cathaline met Rosaline Pouline, Camilo Martis met Editha Daal, Willem Lindenberg met Migarda Gijsbertha en Ralph Brown met Alice Caines; 29 mei Gwendel Petronia met Gladys Rosaria en Eric Curoal met Senaida Abrahamsz.

OVERLEDEN: 15 mei Louis Leonora (66 jr); 2 mei Frederick Heyliger (62 jr); 17 mei Roland Heyliger (58 jr); 18 mei Bettina Woods (61 jr); 9 mei Carlyn Laugguth (16 dagen); 10 mei Clifford Celestijn (8 dagen); 17 mei Raimundo Cijntje (66 jr); 18 mei Joseph Wieske (70 jr); 19 mei Joao da Silva (60 jr) en Norma Candelaria (45 jr) en Antonia Casimir—Kook (76 jr); 20 mei Joseph Leonora (79 jr); 19 mei Alcantara Anita (86 jr) en Tecla Christiaan—Jansen (75 jr); 9 mei Juan Krozendijk (19 jr); 22 mei Lorne Simmons (48 jr); 23 mei Margarita Fullinck (57 jr), Antonia Schoot (94 jr) en Richard de Hooi (35 jr); 25 mei Hendrik Pennock (52 jr).

WILLEMSTAD — GEBOREN: 11 mei: Giovanni Bak-Valerius; 13 mei Jessica Rosario-Accord; 29 apr. Noemy Raap; 28 apr. Richael Bernadina; 4 mei Herbert La Nooy; 5 mei Clinton De Silva De Freitas-Barros; 26 apr. Vinod Vasandani-Nanwani; Airon Dania-Wyat; 5 mei Ingomar Quandus; 6 mei Neraldine Hortencia-Djaoen; 1 mei Vanella Martina-Emilie; 8 mei Michelangelo Boeldak-Rosalia; 1 mei Amado Nita-Cijntje; 8 mei Orlenne Rimon-Lodowica; 6 mei Joao Gomes-de Faria; 5 mei Nethely Gregoria-Bird; 7 mei Sashina Rosario-Oltheten.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrejol 153A.
Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222.
Correspondent: Rincon 307B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
BALLETVOORSTELLING: 20.00 Dance Theatre of Boston - theater Star.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor het buitenland gaat via Curaçao).

Beurs van New York

acf industries inc 43 3/4
airco inc 11 1/2
allied chemical corp 42 1/4
aluminium co of america 44
american brands inc 35 5/8
american can co 29
american cyanamid co 21 7/8
american electric power 20 3/8
american metal climax 38 7/8
american motors corp 6 3/8
american smelting and refining 21 1+4
american telephone and telegraph 48
ampex corp 3 5/8
anaconda company 23 1/2
armco steel corp 20 1/8
atlantic richfield co 91
bendix corp 29 3/4
bethlehem steel 30 3/8
boeing corp 17 3/4
burlington ind 21 5/8
burroughs corp 109 1/2
canadian pacific ltd corp 14 3/4
celanese corp 32
chase manhatten corp 42 1/2
chessie system co 47 1/2
chrysler corp 17 1/4
cities services co 38 1/2
colgate-palmolive co 29 1/4
colt industries inc 20 3/8
commonwealth edison 26 7/8
consolidated edison of new york 7 1/8
continental can co 25 3/8
continental oil 39 1/4
cpc international 31 5/8
curtiss-wrigth corp 10 3/4
curtiss-wright corp +a+ --
dart industries 19 3/8
deere and company 41
dow chemical 66 3/8
dupont (e i) de nemour 172 1/8
eastern airlines 6 7/8
eastman kodak co 114 1/2
engelhard minerals and chemical 18 5/8
first national city corp 40
ford motor co 54
fruehauf corp 23
general development corp 5 1/4
general electric co 49 7/8
general foods corp 25 1/4
general motors 53
general public utilities 12
general tel and electronics 23 7/8
getty oil 116 1/4
gillette co 35 1/8
gimbel brothers inc 21 1/2
goodyear tire and rubber 18
grace (w r) and co 25 1/2
gulf oil corp 21
illinios central industries 16 7/8
insilco corp 7 3/4
intern business machines 226 1/2
intern harvester 26 1/8
intern nickel of canada 28
intern paper 47 5/8
intern tel and tel 21 1/8
johns-manville corp 16 5/8
jones and laughlin steel 19 1/2
kennecott copper corp 35 1/4
kraftco corp 40 3/4
ling-temco-vought 10 3/8
litton industries inc 8
lockheed aircraft 5
marcor inc 26 1/4
martin marietta corp 16 3/8
may department stores co 24 5/8
mcdonnel douglas corp 14 3/8
mobil oil corp 43 3/4
nabisco inc 35 1/8
national cash register 35 1/8
national distillers and chemical 14 3/
national gypsum co 11 5/8
national steel corp 34 /4
nl (national lead) industries 13 7/8
olin corp --
pacific gas and electric 22 3/8
penn central co 2 1/8
pepsico inc 63 1/8
phelps dodge 36 1/8
philip morris inc 59 1/2
phillips petroleum 54 1/8
procter and gamble co 104
rca corp 16 1/8
republic steel corp 23 1/2
reynolds (r j) industries 46
rockwell international 27 3/8
royal dutch petroleum 30 3/4
santa fe industries 32 3/8
sears roebuck and co 88
shell oil co 52 3/8
southern co 14 1/8
southern pacific co 32 3/4
southern railway 45 1/2
sperry rand corp 40 5/8
standard oil co of california 27 7/8
standard oil co (indiana) 84
exxon corp 77 1/4
sterling drug 28 1/8
studebaker-worthington inc 29 1/2
sun oil company 40 3/8
texaco inc texas gulf sculphur 26 3/4
texas instruments inc 94 1/2
texas utilities 19 3/4
transamerica corp 7 7/8
unilever nv 43 5/8
union carbide corp 41 5/8
uniroyal inc 8 3/8
united aircraft corp 27 3/4
united brands 6 1/4
us steel corp 43 1/8
western union corp 10 7/8
westinghouse electric corp 16 3/8
woolworth (fw) 16 1/2

BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID

7977

7977. — Heer Ollie bleef dicht bij de metalen koepel staan en keek nieuwsgierig omhoog. „Hij is wel groot", zei hij tot zichzelf. „Tom Poes zegt, dat het luchtschepen zijn, maar ik zou dat niet geloven wanneer ik ze niet met eigen ogen door de lucht had zien fluiten. En kijk, daar bovenin zit een piefje. Zeker een zendmast om de robots te besturen..." Op dat moment werd hij gestoord door dokter Vunderik, die glimlachend naderde. „Ik wijs u er allervriendelijkst op", sprak deze, „dat het hier privaatterrein is van zijn doorluchtigheid. Tot grote jammer bent u hier niet welkom. Hoe is het trouwens mogelijk dat waakmachine W23 machteloos is geraakt, met de wieltjes omhoog?" „Omdat hij mij niet aanstond", verklaarde heer Bommel. „Hij was vals; daar houd ik niet van. En als mijn machtige hand het wil ... alle raderwerken stil, als u begrijpt wat ik bedoel. Trouwens, ik moet ... beklagen over uw burengerucht, dat afgelopen moet zijn, en dat ... koffiekannen en mooie praatjes niet goedgemaakt kan worden. Een heer ... zoiets niet, zeker niet als hij doorluchtig is. U bent gewaarschuwd!" ... glimlach van de vreemdeling was geheel verdwenen, en hij keek heer O... loerend na, toen deze zich veerkrachtig verwijderde. Maar daar trok ... Bommel zich niets van aan. „Dat heb ik goed gezegd", dacht hij tevre... „Vooral omdat ik al dat gewerk hier stil kan leggen als men mij ontstemt ... ik een stoppertje heb. Dat weet die dokter ook wel. Hm, dokter? Zou hij ... geneesjeer zijn?"

Tiffany Jones

JUIST! MAAR NU MOET MR. GORE ME EEN PAAR DINGEN UIT-LEGGEN VOOR DIE INSPECTEUR HIER IS...
JA TIFFANY? TOCH GEEN MOEILIJKHEDEN MET LUIGI, HOOP IK?
NIET MET LUIGI MAAR MOEI-LIJKHEDEN ZIJN ER WEL?
ER IS IETS ONWETTIGS GEBEU... AAN BOORD VAN DIT SCHIP... VIND, DAT IK NU WEL EENS W... TEN MAG, WAAR IK BIJ BETROKKEN BEN. WAAR OF NIET?

PAUL VLAANDEREN

HEB JE JE ZAKLANTAARN, TOM?... ZE SCHIJNEN ER UIT GESLINGERD TE ZIJN
HOPELOOS ONT-ZET...PROBEER 'T ACHTERSTE PORTIER...

Luister en kijk

WOENSDAG
CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvul- 19.15 music the way you like it; 20.15 Hollandse wijsjes; 20.30 hersengymnastiekprogr.; 22.00 nieuws; 22.05 what's new? ; 22.30 klassieke muz.; 23.30 nocturne; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 EKO/every day techno.; 18.45 kath. uitz.; 18.55 boletin; 19.00 nieuws ned.; 19.15 volksontwikkeling en cultuur; 19.30 mi rival; 20.00 Hawaii-five-O; 21.00 pap. nieuws; 21.30 the protectors; 22.00 progr. cultuur en opvoeding (interview Capricorne en Garcia en filmvertoning); 23.00 Teleteatro (FILM: Invitation to Mexico).

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 los picapiedras; 18.00 srta cometa; 19.00 la italianita; 20.00 historia de una canción; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 aquí está Lucy; 23.00 el gato; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 zorro; 19.00 papá corazón; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 una muchacha llamada Milagros; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 mister Solo; 23.30 frente a la prensa; 24.30 mensajes en la noche.

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 autorama show; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 noticia internacional; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre; 20.30 progr. RNWO (musicarla); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 insight; 18.55 headlines ned.; 19.00 eng. nieuws; 19.15 administration council (live); 19.30 mi rival; 20.00 Owen Marshall; 21.00 pap. nieuws; 21.05 odd couple; 22.00 search; 23.00 emergency.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 Drim pop-progr. van Gert van Drimmelen; 18.14 op het spreekuur: een medische causerie door G. T. Haneveld, arts: OND.: Psychische stress; 18.19 musicarla van Carla de los Santos met een praatje door Tom Pape over "Bejaardenaktie"; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

***

DONDERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical, 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 standby met Sten; 10.30 een blik op de telex; 10.32 standby met Sten; 11.00 Aivinne's pop-special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informacion y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Robin interplanetario; 12.00 principe dinosario; 12.30 buenos dias; 13.30 cine para la mujer; 15.30 as del espacio; 16.00 la princesa caballero; 16.30 perdidas en el espacio.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela María; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la ciudad grita; 15.30 el pájaro loco; 16.30 popeye.

***

ARUBA
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y Instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y school ku Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 hits musicales; 09.00 noticia; 09.14 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 exitos musicales; 10.40 ritmos di momento; 11.00 Cambes-progr.; 11.15 variacion musical y anuncios; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero; 13.15 Domus Coruba; 13.30 Caribbean Mercantile Bank; 13.45 regalos musicales; 15.45 Mexico canta; 16.00 felicitaciones y complaciendo; 16.45 noticiero.

ST. MAARTEN
ST. MAARTEN TV: 17.00 Cartoons; 17.30 the 3 stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeanie; 19.00 temperatures rising; 19.30 the outcasts; 20.30 million dollar movie; 22.00 mike Douglas show; 24.00 sluiting.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 81.50
akzo 61
heinekens bel en ben 163
heinekens bier 178
hoogovens 73.40
h v a 68.50
philips 31.10
unilever 117.70
kon olie 80.70
k l m 65.50
k n s m 127.50
v ommeren 356
scheepvaart unie 131.30
a b n 258
nat nederlanden 66.50
ngembezi --
alb heijn 75.20
amro bank 63.80
bergos 300
v berkel 157
bols 111.50
bredero ver bedr 441
buehrmann tetterode 75
bijenkorf beh 76
calve 157.50
cur handelmij 165
elsevier 595
fokker 38.50
v gelder 77.90
gist-brocades 77.20
vd grinten 191
hagemeijer 109
internatio-muller 64.20
kon ned papier 73.70
naarden 59
o g e m 29
pakhoed 150
rijnschelde 267
e m s 15.70
scholten-honig 69,50
v m f 168
ver ned uitgeversbedr 105
wereldhaven 94
wessanen 129
ant-brouwerij --
ant-verf 131.50
aruba electra 146
sur brouwerij --
converto 505
goldmines 225
ika bel mij 154
nefo 68.10
robeco 184.60
rolinco 124.60
alcan alum 30.35
ned ant 7 3/4 '71 80
ned ant 6 1/2 '67 75.5
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 89
ned ant 4 1/2 '62 74.5

BOGOTA — De tien politieke vluchtelingen in de Colombiaanse ambassade in de Chileense hoofdstad, die eigenlijk maandag hadden moeten vertrekken, zijn nog steeds in Chili. Zij zullen niet eerder dan donderdag het land mogen verlaten. De Chileense overheid grondt dit uitstel op een formaliteit ten aanzien van het Colombiaanse vliegtuig, dat de politieke vluchtelingen moet vervoeren.

Loonsverhoging na ...rel in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — De ... van de Zuidafrikaanse ... Harmony, waar bij een ... zondag drie Afrikaanse mijn... om het leven kwamen, heeft ... dag een loonsverhoging afgekondigd. Het is niet bekend hoeveel de ... omhoog gaan, maar volgens ... leider Honnet is de stijging ... lijk meer dan de tien pro... loonsverhoging, die juist afgelo... vrijdag was ingevoerd. Hij zei dat ... natuurlijk economische redenen ... ren voor de loonsverhogingen, ... dat de directie zich hier ook ... gedwongen had gezien omdat ... het ogenblik nauwelijks maaltijd... bereid kunnen worden voor ... 21.000 mijnwerkers. Bij de rellen ... grote schade aangericht aan ... keuken.

Over de oorzaak van de onlusten ... zijn nog geen mededelingen ge... Op het terrein van de mijn is nog ... grote politiemacht met automatische ... wapens, traangas en stokken ... wezig.

Volgens Honnet heeft de politie ... zondag terecht het vuur geopend ... de mijnwerkers. Waterkanonnen ... traangas en honderden ... schuwingsschoten hielden hen ... tegen. De politie had geen keus ...

Krupp-schenking aan Harvard

WASHINGTON — De Harvard-uni... versiteit in de Verenigde Staten ... van de Westduitse Krupp-stichting ... een schenking van twee miljoen ... dollar voor de oprichting van ... leerstoel voor de studie van ... Dit is door de president ... universiteit, dr. Derek Bok, bekend ... gemaakt. Hij zei dat hij van ... voorzitter van de Krupp-stichting ... Berthold Beitz, al een cheque ... een miljoen dollar had ontvangen ... dat nog een miljoen binnen ... komende vijf jaar overgemaakt ... worden. De schenking van ... de grootste die een Ame... universiteit ooit van een ... stichting gekregen heeft. De ... stichting werd in leven geroepen ... de laatste eigenaar van het ... sche staalconcern, Alfried Krupp ... Bohlen und Halbach. Bij diens ... werd het concern van familie... omgezet in een naamloze ... schap.

— Bij een treinbotsing ... voorstad van Glasgow zijn ... een passagier om het leven ... en dertig gewond. Een passagierstrein ... botste op de achterkant ... andere passagierstrein.

VOORSTEL LOONBELASTING BIJNA GEREED

inister De Kort: berichten prematuur

og geen beslissing over erlaging heffing oliemijen

WILLEMSTAD — De door de regering benoemde commissie die s enige tijd bezig is met het bestuderen van de cijfers van de raffinaderijen van Shell Curaçao n.v. en van de Lago op Aruba opt binnen enkele weken haar taak te volbrengen, namelijk ies uitbrengen omtrent het al dan niet juist zijn van het bedrag door de regering is vastgesteld voor wat betreft de stingheffing op de oliemaatschappijen.

Zoals bekend zijn de Staten op 29 maart van dit jaar akkoord aan met het voorstel van de regering om per 1 april de stbelasting van de oliemaatschappijen te verhogen. Voor Shell açao zou dat betekenen dat over het lopende jaar f. 64 miljoen winstbelasting moet worden betaald (vorig jaar f. 7,8 miljoen) voor de Lago dat over 1974 f. 66 miljoen moet worden betaald g jaar f. 8,5 miljoen). Beide maatschappijen hadden echter weten dat dit bedrag veel te hoog was en hadden aangeboden boeken te openen zodat de regering zich hiervan zelf zou nen overtuigen.

oemde cijfers speculatief

ister van Financiën E. de Kort de Amigoe vanmorgen mee le cijfers welke tot nu toe zijn nd omtrent een eventuele ng van de aanslag speculatief "Er is nog geen enkele beslissing nen, de commissie is nog steeds het werk en elk bedrag dat in dit ium genoemd wordt is prematuur", aldus de minister.

Op Aruba circuleerde vandaag het richt dat de Lago 25 procent der zou gaan betalen dan aanelijk was vastgesteld, maar dit door minister De Kort catech ontkend.

Ook de percentages welke geend zijn i.v.m. de ophanden zijnde oging van de benzineprijs aan de pen zijn volgens minister De t zuiver speculatief. De minister gaat pas vrijdag a.s. hierover een lissing nemen.

onbelasting

Minister De Kort deelde de Amigoe orts mee dat door de Direktie der lastingen een concept-voorstel is gesteld voor een in te voeren onbelasting. Gewacht wordt op het finitieve commentaar van de Direkeur der Belastingen waarna het orstel naar de Raad van Advies kan worden gestuurd. Zoals bekend was de vorige minister van Financiën, F. J. Tromp, geen voorstander van invoering van een loonbelasting maar heeft de huidige minister De Kort toegezegd dat per 1 januari 1975 en loonbelasting zal worden ingesteld als voorheffing op de inkomstenbelasting.

Binnen een week zal ook een commissie worden benoemd welke zich zal gaan bezig houden met het brengen van meer uniformiteit tussen de begrotingen van het Land en van de diverse eilandgebieden. In opdracht van de regering heeft de IMF-deskundige Delvaux hieromtrent rapport uitgebracht. De commissie zal waarschijnlijk gaan bestaan uit de direkteur van Financiën en de hoofden van Financien van de diverse eilandgebieden.

Luxe goederen

Minister De Kort verklaarde tenslotte aan de Amigoe dat hij opdracht heeft gegeven tot het bestuderen van mogelijkheden om de inflatie als gevolg van de invoer van luxe-artikelen uit het buitenland te beperken b.v. door het verhogen van het invoerrecht op deze luxe-goederen. Ook minister Kroon heeft eerder deze week gepleit voor beperking van de invoer van luxegoederen i.v.m. de inflatoire werking die ervan uitgaat.

Frente vraagt aanpassing pensioen, ook bij Shell

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van persberichten over de loonaanpassing met 13,5 procent van de ambtenaren met ingang van 1 juli 1974 hebben de politieke partij Frente obrero en de statenleden van de partij W. Godett, A. F. Nita en R. F. Pietersz, telegrafisch het verzoek gericht "dat uw regering de pensioen van de exambtenaren en de ex-werknemers van de overheid met 13,5 procent worden verhoogd".

Ook wil Frente obrero, dat invloed uitgeoefend wordt om de onderstand, het ouderdomspensioen en het weduwenpensioen met 13,5 procent wordt aangepast, omdat de kosten van levensonderhoud voor iedereen zijn gestegen. Tenslotte vraagt Frente obrero dat contact opgenomen wordt met Shell Curacao nv om het pensioen van de ex-werknemers van Shell met 13,5 procent aan te passen en wel op 1 juli 1974. Het telegram eindigt met "venceremos" (wij zullen overwinnen).

Vakbondsleiders naar Caracas

WILLEMSTAD — Zondagavond zeven uur vertrekken naar Caracas 20 vakbondleiders die een seminair van twee weken bij de Utal, universiteit voor Latijnsamerikaanse werknemers, zullen bijwonen. De vakbondsleiders behoren bij verbonden die of aangesloten zijn bij de vakcentrale CGTC, of vriendschappelijke banden onderhouden met deze centrale. In verband met de reis van deze vakbondsleiders naar Caracas, zal de heer Errol Cova, directeur van Inforsic, het scholeninstituut van de CGTC vrijdagavond om zeven uur de vertrekkenden een uitleg geven over de inhoud en het doel van de seminar.



WILLEMSTAD — De directie van Antem/Elga en de vakbond CFW hebben gisteravond in het AVV-C gebouw (foto) een vierde arbeidsovereenkomst formeel getekend. Formeel getekend, daar het hier een uitgewerkte cao betrof. Het caoprotocol was sinds verleden jaar getekend. De cao heeft een duur van 33 maanden en is ingegaan op 1 juni 1973. Onder deze cao vallen 350 man personeel. In verband met de gestegen kosten van levensonderhoud over de maanden oktober 1973 tot en met april 1974 zullen de werknemers een loonsverhoging krijgen van 10.9 procent. Deze loonsverhoging wordt aan de weekloners op 12 juli uitbetaald, terwijl de maandloners dit eind volgende maand krijgen.

— De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Kurt Waldheim, za op 8 en 9 juli a.s. een bezoek aan Nederland brengen.

"Nos Antiyas" naar Suriname

WILLEMSTAD. — De folkloristische groep „Nos Antiyas" zal in de week tussen 24 en 30 juni aanstaande op uitreis in Suriname een aantal avond- en jeugdvoorstellingen geven te Paramaribo. Dit buitenlandsoptreden van „Nos Antiyas" wordt mogelijk gemaakt door samenwerking tussen de Sticusa en het „Cultureel Centrum Curaçao". In Suriname zal „Nos Antiyas" onder zakelijke leiding va D. Hernandez met een groep van zeventien personen zowel dansers als musici eveneens onder auspiciën van het Cultureel Centrum aldaar een serie extra voorstellingen brengen voor het Surinaamse publiek. De groep die op 24 juni aanstaande met de ALM naar Paramaribo reist zal op 30 juni wederom naar Curaçao vertrekken.

ANAAB:VLC nu te kwade trouw

Decentralisatie van belang toekomst Aruba

ORANJESTAD — Het bestuur van de Nederlands Antilliaanse Ambtenaren Bond-afdeling Aruba (ANAAB) heeft gisteren in een communiqué fel geprotesteerd tegen wat men noemt "de negatieve houding van de V.L.C. met betrekking tot de decentralisatie van het onderwijs".

De verklaring van de ANAAB zegt letterlijk: "Het bestuur van de ANAAB, in haar vergadering van dinsdag 11 juni 1974, heeft besloten haar leden en de Arubaanse bevolking op de hoogte te stellen, dat de ANAAB ten stelligste de negatieve houding van de V.L.C. met betrekking tot de decentralisatie van het onderwijs afkeurt en hiertegen ernstig protesteert. De ANAAB is er ten volle van overtuigd dat ons papiamento vele belangrijke factoren inhoudt voor de totstandkoming van een officiele ortografie voor ons Papiamento, waaronder onze geschiedenis, cultuur en gewoonte's, die een enorme bijdrage zullen zijn voor het Papiamento. De ANAAB is daardoor van mening dat dit een zaak van de Landsregering is en de commissie die door de Regering is benoemd om in deze een grondige studie te maken.

Wij zijn van mening dat de VLC momenteel uit kwade trouw handelt en zichzelf mengt in een zaak die de betrokken autoriteiten aangaat, of dat zij de goede verstandhouding met betrekking tot een officiële ortografie wil verhinderen. In geval de regering welke wet dan ook tegen het welzijn van Aruba introduceert, zijn onze Arubaanse vakbonden zelf voldoende bekwaam om te protesteren en acties te nemen indien nodig. Maar wij kunnen niet aannemen dat een vakbond van welke ander eiland ook ons komt vertellen wat goed of slecht voor Aruba is.

Voor de hierboven genoemde reden distancieert de ANAAB zich volledig van de ideologie van de VLC en steunt deze op geen enkele wijze.

Voorts is de ANAAB van mening dat deze decentralisatie van zeer groot belang is voor de toekomst van Aruba. Mocht het zo zijn dat de VLC politiek wilt spelen, dan is het beter om een politieke partij op te richten.

Echter, zij hebben niets te zeggen in Arubaanse aangelegenheden". Aldus de ANAAB.

M.I.L. in oktober kwart eeuw

WILLEMSTAD — Na het Peter Stuyvesant College en het Radulphus College, gaat het Maria Immaculata Lyceum — de grootste middelbare school van Curaçao — zich opmaken voor de viering van zijn 25-jarig bestaan. Het M.I.L., thans bevattende een HAVO-afdeling, VWO-afdeling en dit jaar nog als enige school de gymnasiumklas, bestaat op 5 september 25 jaar. Zowel leraren als leerlingen zijn reeds enkele weken geleden begonnen met het organiseren van een feestweek, die gehouden zal worden van 21-26 oktober. Tijdens deze week zal niet alleen feest gevierd worden, maar zal ook gedacht worden aan het steunen van een sociaal doel, om te bewijzen dat het MIL zich bewust is van de band tussen school en maatschappij.

De Lustrum-commissie heeft een viering op het oog, die een middelbare school waardig is. Reeds nu zijn verschillende sub-commissies al bezig met de organisatie van bepaalde evenementen. Eén van de hoogtepunten zal zijn de opvoering van de Rock-opera "Tommy", door ongeveer 60 leerlingen, waarbij vele theatermogelijkheden zullen worden uitgebuit.

Naast de vanzelfsprekende te organiseren festiviteiten, zoals een schoolfuif en een songfestival, ligt het ook in de bedoeling van de Lustrum-commissie meer culturele gebeurtenissen te laten plaatsvinden. Zoals o.a. een folkloristische morgen, een literaire bijeenkomst en een uitvoering van de "Mass" van Bernstein. Ook aan de sport zal op alternatieve wijze aandacht besteed worden. Aldus de perscommissie M.I.L.

Rodisco Massink nieuwe dominee voor VPG

WILLEMSTAD — Dominee Van Heerde van de Verenigde protestantse gemeente (VPG) op Curaçao zal worden opgevolgd door ds Bodisco Massink, die het op hem uitgebrachte beroep heeft aanvaard. De nieuwe dominee is pas afgestudeerd in Rochester in New York. Hij is Nederlander van geboorte. Volgens plan wordt de afscheidsdienst van ds Van Heerde op 23 juni in de Emmakerk gehouden, de intrede dienst zal vermoedelijk pas in augustus zijn. Aldus het kerkorgaan Gids tot eenheid.

Rectificatie

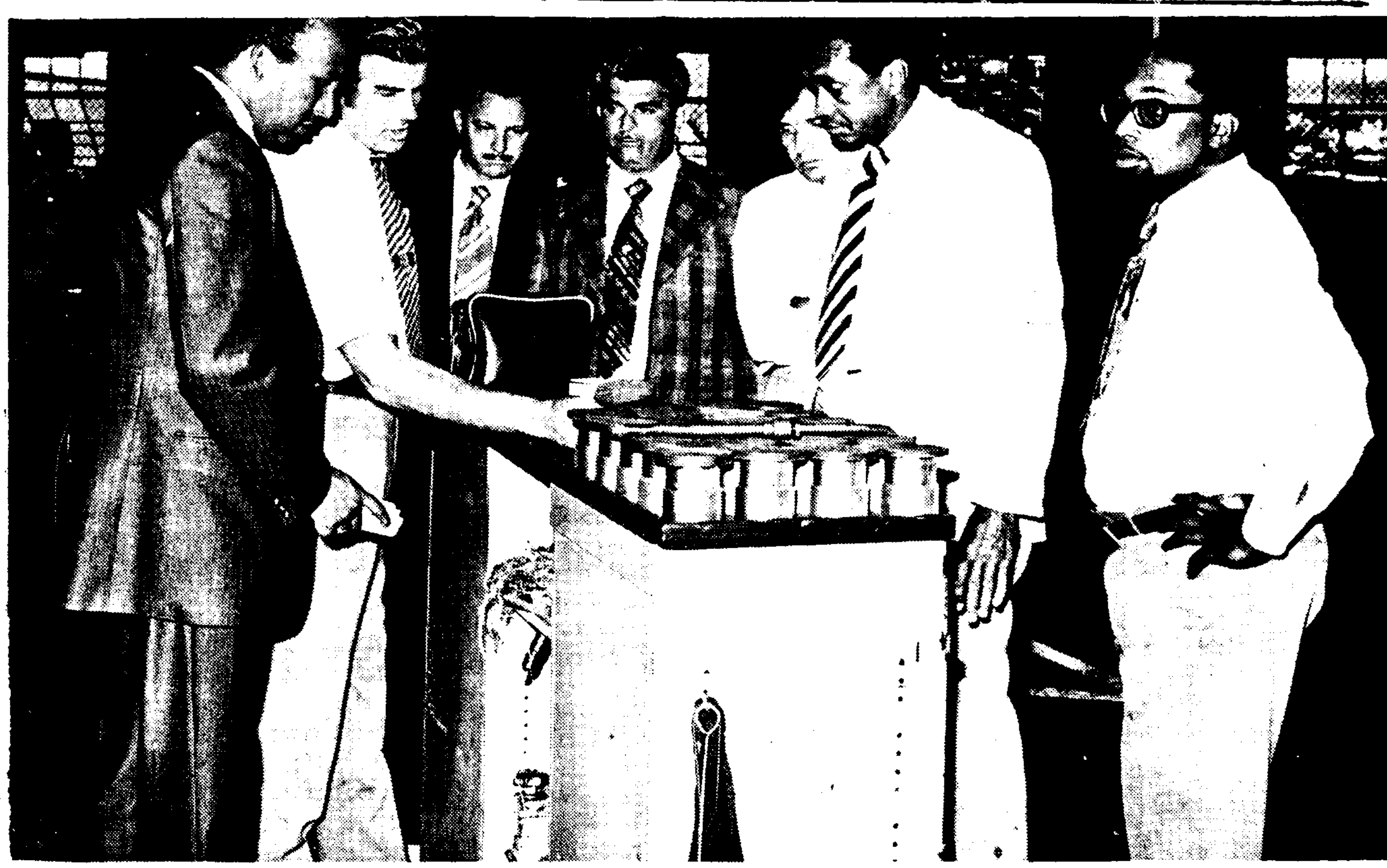
WILLEMSTAD — In de laatste alinea van het Amigoe-bericht van gisteren verschenen onder de kop CBH—OVP gaat ABC-personeel vertegenwoordigen is een foutje geslopen. De zin moet luiden: "Ondanks herhaald aandringen van de FCVT om mondelinge afspraken op papier te zetten, werd hierop tot voor kort nooit ingegaan.

egomlegging Pater uwensweg en amelbergweg

WILLEMSTAD. — De Commissaris van politie maakt bekend dat met ingang van 12 juni 1974 de zuidelijke rijbaan van de Pater Euwensweg, gelegen tussen de J. H. J. Hamelbergweg en de Rifwaterstraat, voor het rijverkeer zal worden afgesloten. In verband hiermee zal het rijverkeer over de Pater Euwensweg in de richting Plaza Brion worden omgelegd over een tijdelijk aangelegde weg ten westen van het Rifstadion in de richting Gouverneur Van Slobbeweg/Plaza Brion. Tevens zal de doorgang op de Pater Euwensweg ter hoogte van de J. H. J. Hamelbergweg definitief voor het rijverkeer worden afgesloten, waardoor het linksafslaan van de Pater Euwensweg naar de J. H. J. Hamelbergweg en het linksafslaan van de J. H. J. Hamelbergweg naar de Pater Euwensweg niet meer mogelijk is. Aldus een bekendmaking.

Eerlijke vinder

WILLEMSTAD — De heer Nuhim Causanchi deponeerde woensdagavond half zeven een papieren tas met daarin een damestas op de politiewacht. In de tas zat een groot bedrag aan geld. Hij had de zak op de motorkap van zijn auto aangetroffen, welke aan de De Ruyterkade stond geparkeerd. Een uur later verscheen de eigenares aan de politiewacht, nadat zij door de politie was gewaarschuwd. De tas met inhoud werd gecontroleerd en in orde bevonden. Met een opgelucht hart kan de eigenares toen naar huis terugkeren. Het bleek, dat de moeder de tas na het winkelen in de stad even op de motorkap had gezet en toen was vergeten.



WILLEMSTAD — Op maandag 10 juni bracht het Statencollege een werkbezoek aan Shell Curacao N.V. De leden van de Staten werden om half tien verwelkomd in het trainingscentrum aan de Ruysdaelstraat alwaar tevens werd kennis gemaakt met de nieuwe General Manager Ir. G. J. F. Stijntjes. Na een inleiding door de vertrekkende directeur, ir. W. H. Brouwer, werd achtereenvolgens het woord gevoerd door ir. M. Kolijn, deputy general manager drs. D. Zonneveld. finance manager en mr. P. Jansse. general affairs manager. Ir. Kolijn sprak voornamelijk over de wereldsituatie van olie aanbod en afname en de kosten-aspecten hiervan.

Drs. Zonneveld lichtte de financiele aspecten van Shell Curacao toe, terwijl mr. Jansse het personeelsbeleid besprak. Hun toelichtingen werden gevolgd door een uitvoerige gedachtenwisseling over de oliesituatie in het algemeen en het bedrijf op Curacao in het bijzonder. . s Middags werd een rondrit over het fabrieksterrein gemaakt en een bezoek gebracht aan de Centrale werkplaatsen, de Thermal Crackers 18/19 en de Crude distiller 3. Aldus een publicatie van Shell Curacao N.V.

Bij de foto: v.l.n.r. statenleden Ellis, de chef Centrale werkplaats Benist, de statenleden Figaroa, Elhage, ir Kolijn van Shell en de statenleden Bäker en Larmonie in de Centrale werkplaats.

en paard

VOOR VADER

Philips KLEUREN T.V.
Luie stoelen en
nog veel meer

„Hollandia
L.G. Smithboulevard 116
Tel. 3573

Rachelle Darina Leonore

TE KOOP

KELK

PLAZA shop

VARKENSHAAS,	500 gram	6.60	5.75	AMSTEL BIER,
MINUTE STEAK	500 gram	4.50	3.99	WHISKY,
KAAS	licht belegen FRICO	2.40	2.10	APPELWIJN
FRICANDEAU,	gebraden 100 gr.	1.50	1.29	ORANGE JUICE,
BANANACAKE,	frozen	3.25	2.99	SIGAREN, Gold Label
PIZZA,	Chef Boyardee	3.15	2.99	KURKETREKKER
SLA,	500 gram	1.20	99	ASBAK

19.95	STROOPWAFELS		4.25
			13,49
4.55	JEANS,		21.95
6.00			5.25
12.95	IN ONZE PREMIUM SHOP:		30,-
			200,-
7.25	PORTABLE RADIO		62,50
1.69			27,95

ZONDAG 16 JUNI VADERDAG = PLAZA dag ... gesties vindt U in deze advertentie

UITVERKOOP JUDAL

voor de

tweede

50 ... 70

JUDAL UITVERKOOP JUDAL

Where to go where to ... to entertain yourself

DRIVE-IN

at 8.30 p.m.

DETECTIVE BELLI

(action)

FRANCO NERO
LINDA BALKAN

18 yrs

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTORS INNS A WORLDWIDE SERVICE OF

VICKI CHRISTOPHER
June 12 - 18
Midnight show Diablo Room
9.00 p.m. show
Rembrandt Room
Continuous music by
NESTOR SCHIAVONNE and his ORCHESTRA
Dinner served from 7 p.m.
For reservation
Call our maitre D'Door ext. 280

ARUBA CARIBBEAN hotel

NEAL ZARETTI
Romantic Italian
Two shows nightly
9.00 p.m. 11.30

"LE PETIT BISTRO"

THE WITH
TONIGHT

STORIA

Divi Divi beach hotel

DE VEER

THE LAST OF SHEILA

Dyan Cannon
Joan Hackett
Ian McShane
Yvonne Romaine
Robert Rossi
Elliot Geisinger
Maurice Crossing

14 YRS

AGENDA ARUBA

nummers van de Amigoe zijn op dagelijks verkrijgbaar bij het kan- van de Amigoe, Nassaustraat 110; in Oranjestad bij Refresqueria van Wever; INGRID, La Fama, La -er en Piet Soda Fountain; Edwins -in te Savaneta; Nicolas Store; De Wit in Dividivi; Manchebo, Sheraton- en Aruba Caribbean-hotel en Holi- -nn Drugstore.

-oor: Nassaustraat 110.

-oor: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

-EFOONNUMER
afdelingen: 4333.
KANTOORUREN VOOR SPOED- VALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

-XI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: -6 of 1604.

-e in alle gevallen: tel.: 4555.

-SCOPEN
-RANJESTAD: De Veer: 20.30 The of Sheila (14 jr); Rialto: 20.00 4 -eros of Saint Trinity (18 jr). -ASHI: Drive-In: 20.30 Detective Belli -jr). SAN NICOLAS: Principal: 2030 -t watch (14 jr).
-ICA'S:
-RANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN -OLAS: San Lucas, tel.: 5119.
-T-GELE KRUIS: Dakota en Oranje- zr Francina, tel.: 3168; Noord en -jestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; -eta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San -o-hospitaal, tel.: 2200.
-NDDIENST DOKTOREN
-VANETA en SAN NICOLAS: dokter -estrate, Savaneta 530, tel.: 7290.
-ERSEN
-R. SURINAME: 19.00-03.00 open leden.
-NS- EN BALLETSCHOOL „Sonja"; -21.00 avondgymlessen.
-CIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 re- - Arubaans gemengd koor.
-LIDAY INN: 22.00 optreden folklo- -he groep o.l.v. Geechi Pieters.

DONDERDAG

-GEN
-CHTPOSTSLUITING: 15.00 voor -pa; 13.30 voor New York - postkan- -or; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixlucht- -ven. (Sluiting van aangetekende stukken -n uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken - dames - geb. Dakota; 19.30-21.00 gymnas- -iek - dames - geb. San Nicolas.
ANT ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris- -ends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oran- -stad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Mozartstraat 10.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.
M.S.V. ZEEMACHT: 17.30-18.15 trim- zwemmen voor leden - zwembad Aruba Sheraton-hotel.

-oises de Marchena -aat bouwen

ORANJESTAD. — Tijdens een -orte bijeenkomst heeft hedenmor- -en in het industriegebied aan de L. G. Smithboulevard te Aruba — achter het gebouw van Licores Aruba — de jongste kleinzoon van de eigenaar van Moises de Marchena Armando Mar- -ena, de eerste steen gelegd voor het -uwe bedrijfsgebouw dat de firma Moises Marchena en Sons in oktober -staande in gebruik wil nemen. De -gdige Robert Anthony verrichtte -ze belangrijke daad voor het -drijf van zijn opa op zeer parman- -e wijze. Het nieuwe stransteel- -bouw zal plaats bieden aan een -owroom, kantoren en een grote -lagplaats en wordt gebouwd door -e Bohama Aruba.
De heer Ubano Alders is belast met -e leiding van de zaken op Aruba -nds de firma met haar Arubaanse -stiging is begonnen.

-chtpartij over VLA's -uding tegenover VLC

ORANJESTAD — Tijdens een -orte schorsing van de vergadering -n de eilandsraad om gedeputeerde -inidad in de gelegenheid te stellen -n antwoorden op te stellen brak in -e gang bij de eilandsraadszaal een -chtpartij los. Na een woorden- -isseling waarbij T. Gibbs de vak- -ondsleider (VLA), Frank Zaandam -elle verwijten maakte dat de VLA -ich achter de VLC had geschaard in -e kritiek op de regering, werden de -moederen zodanig verhit dat Frank Zaandam enige klappen te incasseren -reeg. De orde werd door de politie -oedig hersteld, terwijl minister van -ustitie Wathy Vos, die evenals -ndere MEP-statenleden naar de -landsraadsvergadering kwamen kij- -en, getuige waren.
De heer Zaandam kondigde aan dat -ij tegen de heer Gibbs een aanklacht wegens mishandeling zal indienen.

Raad praat tien uur over volkswoningen

MEP-motie op nippertje (met 11-10) verworpen

ORANJESTAD. — Toen gezaghebber Jossy Tromp vanmorgen om kwart over vijf de door de MEP aangevraagde openbare vergadering van de eilandsraad verdaagde tot hedenmorgen tien uur, waren de leden van de raad — met een goedgevulde publieke tribune — bijna tien uur bijeen geweest om alleen maar over volkswoningen te praten. MEP-leider Betico Croes was niet te spreken dat de door het bestuurscollege samengestelde commissie niet geïnstalleerd was in verband met meningsverschillen. Een motie — waarover ook nog anderhalf uur gesproken werd — dat het BC het alsnog goed zou maken met de commissie — werd met 11 (AVP en PPA) tegen en 10 (MEP Falconi, Fichi Croes en Holmo Henriquez) vóór verworpen. De toewijzing van de volkswoningen geschiedt thans zoals gedeputeerde Trinidad — die ruim tweeëneenhalf uur aan het woord was en op bijzonder duidelijke en zakelijke wijze de zaken uiteenzete — verklaarde door een commissie van drie bestaande uit de heer Brattinga hoofd Domeinbeheer en de Sociale werkers mevrouw Tromp-Figaroa en de heer Veneman. Hedenmorgen wordt de vergadering hervat om te spreken over de twee overgebleven agendapunten „Toerisme" en zorg voor de Arubaanse jeugd". De heer Betico Croes kondigde reeds aan felle kritiek te hebben dat het BC via een achterdeur (de Aruven) met het Aruba Caribbean-hotel een twintig jaren contract voor huur sloot en hierdoor in overtreding van de ERNA is.

De voltallige eilandsraad was gisteravond om acht uur aanwezig toen gezaghebber Tromp de vergadering van de raad opende. Op zijn „traditionele" verzoek om de vergaderingen uit te zenden kreeg de heer Betico Croes ten antwoord dat de voorzitter alle radiostations heeft aangeschreven doch geen antwoord kreeg.

Vooral van de zijde van de MEP werd hierna vele uren lang felle kritiek geleverd op het „politieke beleid" dat men vreest dat het BC zal voeren in verband met toewijzing van de 250 gereed gekomen volkswoningen.

Nog niet behandeld

MEP-leider Betico Croes begon met te stellen dat men had willen wachten tot de 1974 begrotingsbehandeling, welke midden van 1974 nog niet behandeld is en waarvan de leden niet eens de memorie van antwoord hebben ontvangen. Aangezien dit te lang duurt werd deze vergadering gevraagd in verband met deze actuele onderwerpen die geen verdere uitstel dulden. Niet te spreken was Betico Croes en met hem de andere MEP-leden dat het BC ruim een jaar de tijd had gehad een commissie voor toewijzingen van de volkswoningen te benoemen en hierin niet geslaagd was. Dat het volkswoningen-reglement veranderen lang zou duren kon bij de MEP geen genade vinden omdat het BC verleden jaar ook veranderingen had aangebracht waardoor ongehuwde moeders niet in aanmerking komen.

Ged. Trinidad merkte naar aanleiding hiervan op dat het niet om veranderen ging doch om een geheel nieuw volkswoningbeleid dat gevoerd zal moeten worden.

Beslissing aan bc

Fel trok Betico Croes van leer tegen het feit dat oud-gedeputeerde en oud PPA-leider Osbaldo Croes de aanvragen moest screenen. De MEP noemde dit eerste klas politiek.

In de eerste ronde vertelde ged. Trinidad, die zeer zakelijk en rustig zijn uitleg gaf, dat de heer Osbaldo Croes in zijn hoedanigheid van hoofd van dienst samen met hoofd Domeinbeheer de aanvragen screende, doch dat een commissie van drie werd benoemd om het geheel te bekijken. Uiteindelijk blijft de beslissing aan wie te verhuren — ingevolge bepalingen van de ERNA — in handen van het bestuurscollege.

Betico Croes wilde dat een diepgaand studie van volkswoningen wordt gemaakt en een andere opzet gevolgd waarbij hij dacht aan het beschikbaar stellen van hypotheken voor eigen woningen te bouwen en de volkswoningen in huurkoop te geven. MEP—li JOsy Croes, evenals andere leden, vonden het niet juist dat het BC als basis voor de lonen vijftien procent had gekozen hetgeen teveel problemen geeft. Carlos Odor bracht de bouw ter sprake en de steen die eilandsraadslid Daniel Leo destijds door midden brak. Hij vroeg zich af wie verantwoordelijk is als het huis instort.

PPA-lid Alberto Falconi was de mening toegedaan dat zonder aanziens des persoons of politieke kleur geholpen moet worden. Hij vond het wel nodig dat het volk de nodige voorlichting krijgt hoe men een volkswoning kan krijgen.

Ciro Pietersz van de PPA wilde met de Elmar aan tafel gaan zitten om te Prten over stroomvoorziening aangezien volgens hem de Elmar van deze nieuwe woningen zeventig mille per jaar verdient. Ze moeten ook maar wat doen. Naar aanleiding van de opmerking van Ir De Vries van Bouw N.V. bij de opening van woningen „Schoenmaker blijf bij je leest" antwoordde Ciro Pieters dat destijds de leden van de eilandsraad de plicht hadden zich op de hoogte te stellen van de bouw en dat dit niets te maken heeft met schoenmaker blijf bij je leest. Hij vond deze opmerking zeer ongepast.

Ged. Guillermo Trinidad begon met te stellen dat minister drs Bakker niet gesteld had dat een commissie moest worden benoemd noch een stichting opgericht voor de volkswoningen, wel werd een stichting ter overweging gegeven. Overigens zo merkte hij op is het woningbeleid een taak van het bestuurscollege en niet van een stichting. Uitvoerig deed hij daarna de zaak van de commissie uit de doeken waarbij hij stelde dat deze commissie eerder benoemd had moeten worden maar dat ze niet te laat benoemd werd. De gedeputeerde was voorstander om de commissie niet alleen de toewijzing maar alles in handen te geven, zoals planning voor nieuwe woningen, onderhoud en incasso van de huren. (Eind 1973 stond er 180.000 gulden achterstallig volkswoningenhuren open, terwijl van de vierhonderd woningen er nu 130 verkocht zijn.)

Ten stelligste ontkende de gedeputeerde — mede naar aanleiding van kranteberichten — dat zij bedoelde commissie als een politiek verlengstuk zet. Ten aanzien van de huren merkte de gedeputeerde op dat Nederland wil dat het bestuurscollege rekening houdt met de economische huurwaarden, daarom moet de huurders ook een zeker inkomen hebben.

Dat er politie gespeeld wordt met de volkswoningen ontkende de gedeputeerde en zolang dit niet bewezen is is hiervan geen sprake en behoeven we ook niet bang voor Nederlandse hulp te zijn zoals Betico Croes had gesteld.

Ged. Trinidad was het eens met enige leden dat het systeem van bouwvergunningen vlugger moet kunnen merken, maar dat een dergelijk vergunning uiteindelijk bestaat niet om de bouwer te hinderen, maar hem en de burger van Aruba te beschermen. De heer Odor hoorde op vragen de gedeputeerde vertellen dat herziening van volkswoningen reglement ook betrekking zal hebben op de oude woningen, aangezien het geheel niet meer voldoet.

Betico Croes vertelde nog dat het BC in verband met plannen voor ruimtelijke ordering de Heidemaatschappij had gevraagd, doch wanneer de MEP volgend jaar na de verkiezingen de macht in handen neemt hebben wij al plannen klaar van plan Desaroyo (Wilson, Abbad en Mathew, red.).

Het werd half vier hedenmorgen toen Betico Croes het door alle MEP-leden ondertekende voorstel indiende waarin het bestuurscollege op de eerste plaats werd uitgenodigd om te zorgen dat al het mogelijke wordt gedaan om zo spoedig mogelijk, als het kan vandaag het gerezen verschil met de commissie in spé op te lossen opdat onpartijdige toewijzing van de woningen optimaal kan plaatsvinden. Terwijl ten tweede werd voorgesteld dit punt werd na de schorsing van de vergadering door de MEP ingetrokken — dat het advies van de commissie bindend zou zijn. Verschillende sprekers brachten nog hun vóór en tegen naar voren, waarbij gedeputeerde Trinidad stelde dat punt twee van het voorstel in strijd van de ERNA is. Uiteindelijk werd de MEP-motie met 11—10 verworpen en verdaagde de voorzitter de vergadering tot hedenmorgen tien uur.

Vuil

HET OPHALEN VAN VUIL en onderhouden van plantsoenen en parken zijn twee afdelingen, die onder de Dienst Openbare Werken (DOW) vallen; het zijn in het kader van "Een schoon Aruba komt ons allen ten goede" twee zeer belangrijke afdelingen.

Dagelijks blijkt echter, dat deze twee afdelingen niet functioneren zoals het moet. Erger nog, voor vele mensen op Aruba — dat blijkt uit de vele boze telefoontjes — vormen zij een dagelijkse ergernis.

Om bij de plantsoenen te beginnen. Het is onbegrijpelijk dat het ene plantsoen er piekfijn uit ziet, b.v. het plantsoen bij het Lions-monument voor de gevallenen, terwijl bv. het plantsoen bij het monument van de Arubaan Boy Ecury een woestijn van onkruid is.
Wij geloven niet, dat wij de chef van de plantsoenendienst aansprakelijk kunnen stellen voor deze gang van zaken. Hij moet immers werken met het personeel, dat hem evenals de kredieten en materiaal ter beschikking worden gesteld.
Wanneer men b.v. een Portugees vanwege pensioengerechtigde leeftijd naar huis stuurt in plaats van hem niet een, maar drie man in dienst neemt, die het werk pertinent niet aankunnen, dan vraagt men zich toch wel af wat voor personeelsbeleid bij DOW gevoerd wordt. Wij weten allemaal — bij de behandeling van de eilandsbegroting werd gesproken over "leeglopers" — dat DOW in feite een politiek departement is, waar enige mensen aan het werk zijn, die er eigenlijk niet behoren te werken. Wanneer echter de overheid een dergelijk personeelsbeleid voor haar verantwoording wil nemen, dan dient zij ook te zorgen, dat er daarnaast mensen komen, die het werk aankunnen. Niet zoals thans. De toestand van het Boy Ecurypark is een aanfluiting.

En dan te weten, dat de gedeputeerde van DOW vóór de recente dodenherdenking gewezen is op deze onhoudbare toestand, die familieleden en vrienden van Boy Ecury doen overwegen de overheid te verzoeken het beeld te verplaatsen of die willen aanbieden zelf dit park te gaan onderhouden. En nog werd niets aan het onderhoud gedaan.

De overheid dient zoveel mogelijk voorzorgsmaatregelen te treffen, dat de plantsoenen, palmbomen e.d. goed onderhouden worden. In november verleden jaar heeft het hoofd van DOW een brief aan het plaatselijk hoofd van politie gezonden om de aandacht te vestigen op de vernielingen, die ter hoogte van het IOWUA-recreatiecentrum aan de Eaglebeach aan de druivenbomen werden aangebracht, welke geraamd werd op een duizend gulden. Er wordt niets aan gedaan, de brief van DOW werd niet eens beantwoord.

En dan het vuil ophalen. Ook een dagelijkse ergernis voor velen op Aruba. Een vrouw uit Macuarima deelde ons gisteren mede, dat sinds twee weken het vuil niet opgehaald is en dat men nu last van ratten heeft. Mensen, die een abonnement op vuilnisophalen hebben en iedere maand hiervoor betalen, moeten steeds weer DOW bellen of men aub het vuil wil komen ophalen. En zo zijn er legio gevallen.

En dat in een tijd, dat juist van particuliere zijde o.m. door de Aruba Womensclub en Voz di Aruba iedere dag weer een beroep wordt gedaan om Aruba schoon te houden, omdat "een schoon Aruba ons allen ten goede komt".
Ongetwijfeld zal de Reinigingsdienst ook wel de nodige problemen niet alleen met personeel maar ook met vervoersmiddelen hebben, maar dat wil toch niet zeggen, dat de overheid mag toelaten dat geen vuil wordt opgehaald en van een schoon Aruba geen sprake is.

Wij hopen van harte dat de overheid — in casu het bestuurscollege — krachtiger gaat optreden tegen dergelijke wantoestanden. Ten aanzien van de plantsoenen kan men beginnen met het rapport dat het hoofd van deze dienst over de onhoudbare toestand heeft uitgebracht en dat — als wij goed ingelicht zijn — nimmer aan het BC werd doorgezonden.

ORANJESTAD — Het comité „Van het kind voor het Kind" begint één dezer dagen met een inzameling voor de minderbedeelde kinderen op Aruba. Er zal onder meer met intekenlijsten worden rondgegaan. Het comité verwacht dat allerwege de zo dringend benodigde steun zal worden gegeven.

Man bezorgt vrouw kaakfractuur

SAN NICOLAS. — Een vrouw verscheen op maandag aan de politiewacht San Nicolas met een linkerkaakfraktuur. Zij vertelde dat haar concubinaris haar had mishandeld. Zij wenste echter geen officiële aanklacht tegen de man in te dienen omdat zij een negen weken oude baby met hem heeft.

Raad in volkswoningenbocht

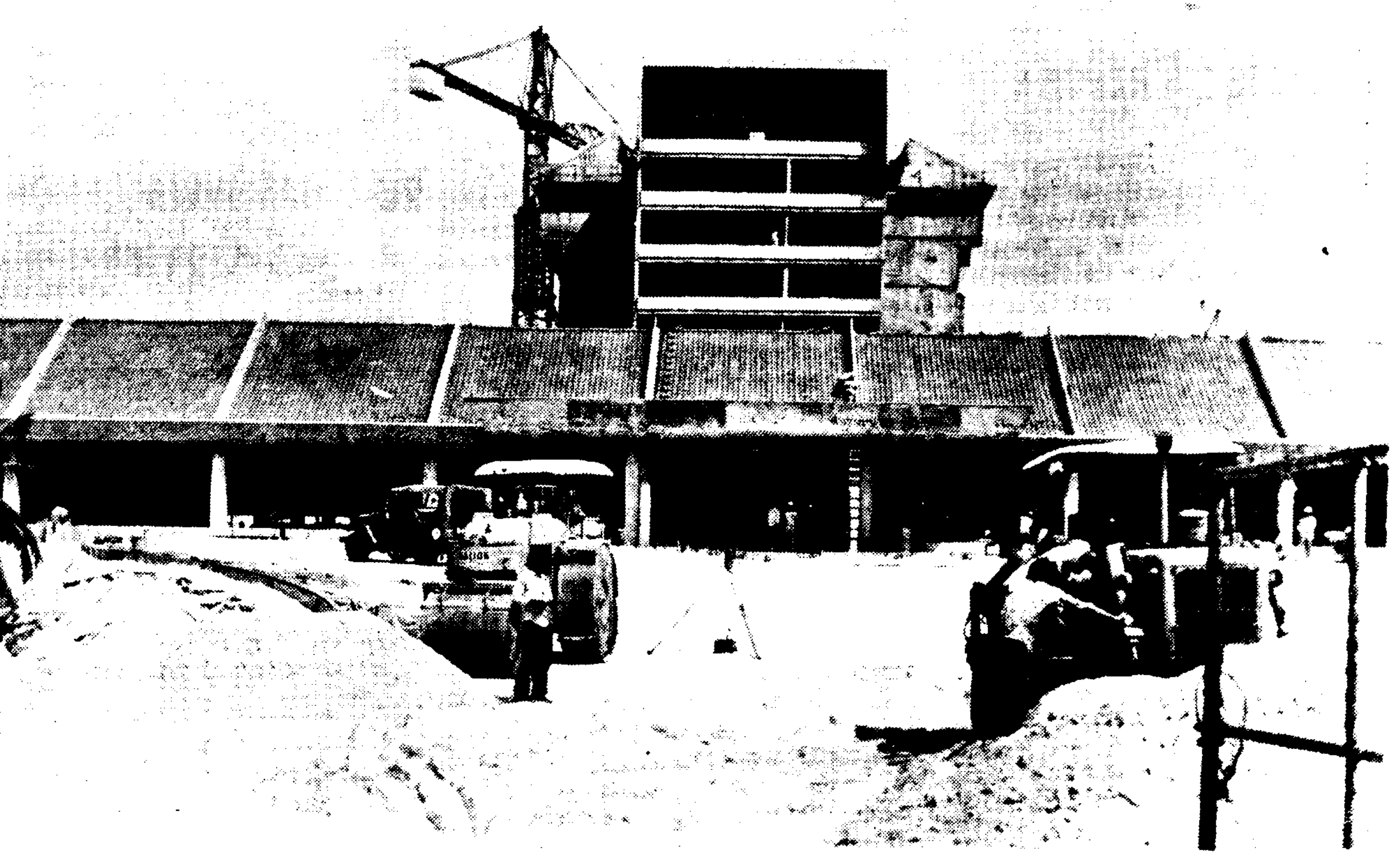
ORANJESTAD — Tijdens de bijna tien uren durende debatten over de Arubaanse volkswoningen waren er weer enige interessante uitspraken te beluisteren. De heer Betto Falconi van de PPA, die niet te spreken was dat het steeds zo lang duurt voordat men antwoord van het bc op verzoeken en dergelijken krijgt, merkte onder hilariteit van het publiek op: "Het gaat vlugger met een brief naar Rusland dan naar het bestuurscollege".

MEP-leider Betico Croes was er niet over te spreken dat zijn eilandsraad- en statencollega Osbaldo Croes in zijn hoedanigheid als hoofd van dienst Maatschappelijke zorg de aanvragen voor volkswoningen moest screenen. De heer Croes merkte hierover op "Als chef van dienst trekt hij zijn politiek jasje uit".

De heer Betto Falconi was ook van mening dat iedereen geholpen moest worden die om een volkswoning vroeg "Help zonder politiek te bedrijven, aldus de heer Falconi, "Als ze tegen ons willen stemmen, stemmen ze toch tegen ons".

Nieuw bestuur secretaressen

ORANJESTAD. — In het Holiday Inn Aruba werd een algemene ledenvergadering van de Aruba Secretaries Association ASA gehouden waarbij een nieuw bestuur werd gekozen. Voorzitster werd Patricia Joseph, vice-voorzitster Altegracia Cham, recording secretaresse Rosaura Maduro, correspondentie-secretaresse Margereth Meade en penningmeesteresse Delma McBarnett. In juli zullen de secretaressen de „baas van het jaar" en „secretaresse van het jaar" kiezen.



ORANJESTAD — De bouw van het Aruba American-hotel — tussen Aruba Caribbean-hotel en Basi Ruti-hotel aan de Palmbeach — vordert goed. Op de foto een idee hoe de ingang van het hotel, dat eind van het jaar wordt opgeleverd, eruit gaat zien. Men is begonnen met de weg- en opritaanleg.

Personeel bakkerij Del Pueblo niet bij SNP

ORANJESTAD. — Van de heer Toko Winklaar van Panaderia Del Pueblo verneemt Amigoe dat deze bakkerij nderdaad het nieuwe cao met de SNP niet getekend heeft, ofschoon de heer Winklaar wel de besprekingen heeft bijgewoond. De heer Winklaar zette aan de Amigoe uiteen dat hij moeilijk een cao met de SNP kan tekenen, omdat geen van zijn veertien personeelsleden lid van de SNP zijn. Ze hebben allen voor deze vakbond bedankt. Wij kunnen dus niets tekenen met een vakbond waarbij onze leden niet zijn aangesloten. Voorts zou de voorzitter van de SNP tegenover een der werknemers van deze bakkerij verklaard hebben dat men de heer Winklaar de toegang tot de ondertekening zou weigeren. De heer Winklaar vertelde Amigoe dat hij zijn personeel dezelfde lonen betaalt als in de nieuwe cao overeengekomen werd. Hij stelde echter nogmaals dat hij de SNP niet kan erkennen — in het verleden heeft hij dit ook nooit geweigerd — omdat geen werknemers van zijn bakkerij bij de SNP zijn aangesloten.

ORANJESTAD — De Arubaanse Voetbal Bond houdt op 28 juni a.s. een buitengewone algemene ledenvergadering. De vergadering begint om half acht 's avonds in de vergaderzaal van het Wilhelmina stadion. Tijdens de vergadering zal onder meer worden gesproken over de nieuwe competitie die op 2 juli van start gaat.

ORANJESTAD. — Aan de ETAO Maria College deden 21 kandidaten examen. Hiervan slaagden er achttien. Twee kregen herexamen en één werd afgewezen.
De geslaagden zijn: I. Croes, G. Dijkhof, R. Engelhart, Z. Maduro, M. Martis, L. Oduber, D. Peterson, G. Petrochi, E. Pietersz, M. Richardson, D. Ridderstap, E. Rozenberg, M. Ruiz, M. Sanchez, B. Schotborg, M. Thiel, Th. Tromp en E. Vrolijk.

Buchi Wan pia fini op Aruba

ORANJESTAD. — Komend weekeinde en wel op vrijdag zaterdag en zondag zal op Aruba in Cas di Cultura in totaal zeven voorstellingen worden gegeven van het succesvolle Papiamentstalige kindertoneelstuk "Buchi Wan pia fini" van Diana Lebacs. Het stuk dat onder regie staat van Pacheco Domacassé, wordt op Aruba gepresenteerd door Stichting Schouwburg Aruba. Buchi Wan pia fini is een speciaal voor kinderen bedoeld toneelstuk, waar volwassenen echter met even veel plezier naar kunnen kijken. Vermeldenswaard is dat in Buchi Wan pia fini een drietal kinderliedjes zijn verwerkt, die gecomponeerd zijn door Eric Scoop, die zelf ook in het stuk meespeelt.

Zoals de schrijfster Diana Lebacs zelf zegt, is dit stuk geëngageerd toneel voor kinderen, maar tegelijkertijd ook voor volwassenen. Immers zij begeleiden de kinderen in hun groei naar volwassenheid. Met Buchi Wan pia fini wordt een poging gedaan een begin te maken met de ontwikkeling van een eigen Caribisch systeem van dramatiseren, gebaseerd op ons systeem van bewegen. Er zullen vier voorstellingen voor de scholen worden gegeven op vrijdag en zaterdagmorgen. Vrijdagavond is een voorstelling om half negen speciaal voor volwassenen, doch ook kinderen worden toegelaten. Zaterdagavond is er om zeven uur een voorstelling en tenslotte zondagmiddag om vier uur is er een laatste voorstelling. Er is een speciale prijs voor kinderen. Zoals gebruikelijk zijn de kaarten van tevoren in de boekhandels te koop.

EDDY KELLY (links) en OSBALDŌ CHUN (rechts) ...un problema só a keda nos...

Commandowisseling marinierskazerne

SAVANETA. — Op 21 juni zal de huidige commandant van de marinierskazerne Savaneta luitenant kolonel der mariniers H. G. L. Wentholt het commando over de marinierskazerne — dat hij sinds 1 december 1972 op zich nam — neerleggen. Zijn opvolger wordt de luitenant kolonel der mariniers P. P. H. Engles die eerst begin [illegible] verwacht. Voor de komende maanden zal de huidige eerste officier van de kazerne majoor der mariniers W. B. Donker Curtius het commando over de kazerne voeren. Overste Wentholt heeft er drie jaren op de Antillen opzitten waar hij in juli 1971 eerste officier van de marinierskazerne Savaneta werd voordat hij naar Aruba kwam. Hij was toen tevens chef staf van het commandomariniers in de Nederlandse Antillen. Op zaterdag 22 juni zal ter gelegenheid van het afscheid van overste Wentholt en echtgenote in de longroom van de kazerne voor genodigden een afscheidsreceptie worden gehouden.

Brandweergebouw van luchthaven in gebruik

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Personeel van de politie brandweergarage op de Prinses Beatrixluchthaven is druk doende met de verhuizing naar de nieuwe garage welke langs de grote weg is gelegen. De garage waarin de brandweer tot heden was ondergebracht was het voormalige luchthavengebouwtje van Aruba.

Het fraaie nieuwe garage-gebouw — gebouwd met Nederlandse hulp — werd gebouwd door Virgos terwijl de toegangswegen tot het gebouw — welke het laatste onderdeel vormden voordat het gebouw betrokken kon worden — door DOW in eigen beheer werden uitgevoerd. Bij de brandweer politiegarage zijn 32 man werkzaam. Maandag wordt het nieuwe gebouw in gebruik genomen en 's morgens om tien uur zal het bestuurscollege een kijkje in het gebouw gaan nemen.

Herhalingsoefening strandwachten

ORANJESTAD. — Op zondag 23 juni 's morgens elf uur zal een herhalingsoefening van strandwachten van het Nederlandse rode kruis afdeling Aruba worden gehouden. Deze herhalingsoefening — die door bestuursleden van het rode kruis zal worden bijgewoond — vindt plaats op het strand voor het Aruba Sheratonhotel. Zoals bekend verzorgen de strandwachten reeds enige jaren tijdens de weekeinden de bewaking van de stranden en geschiedt dit onder supervisie van het rode kruis.

Verkoop van aannemers equipment

Curatoren in het faillisement van Petrona & Croes (Aruba) N.V. bieden het volgende aannemersequipment te koop aan:

NUMMER	
21	1 st. Grometic boormachine
22	1 st. Gosmeta beugelzaagmachine
23	1 st. Dewalt radiaalzaag
24	1 st. Toledo draadsnijmachine
25	1 st. pers voor beproeven betoncylinders etc.
26	1 st. crick
27	1 st. crick
28	1 st. Hobart lasmachine
29	1 st. zandblaaspot met slangen etc.
30	1 st. grondstamper
31	1 st. automatische plaatsnijder (gas)
32	2 st. Diamond paving-breakers met benzinemotor
33	8 st. paving breakers
34	1 st. generator 1,5 kw.
35	1 st. crankshaft grinder
36	1 st. stoom-reinigingsapparaat
37	1 st. klein draaibankje
38	1 st. pressure washer
39	1 st. Caterpillar grader
40	1 st. Jenbach compressor
41	1 st. Hyster forklifttruck (gedeeltelijk)
42	1 st. hydraulische pijpenbuigmachine
43	1 st. wegenwals
44	1 st. buigmachine
45	1 st. hydraulisch persje
46	1 st. mobiele bouwkeet
47	1 st. betonmolen
48	1 st. binbatcher
49	1 st. betonmolen
50	1 st. betonmolen
52	1 st. theodoliet
[illegible]	1 st. flat-bed truck Ford F. 500.
[illegible]	1 st. pick-up I.H.
[illegible]	1 st. service-truck DAF
[illegible]	1 st. battery-charger
[illegible]	1 st. hefapparaat

Het equipment kan worden bezichtigd op Maandag 17 Juni tussen 10 en 11 uur v.m. in de werkplaats te Sabana Blancoe 2 te Aruba. Item 48 staat echter opgesteld bij het volkswoningenprojekt te Tarabana.
Aanbiedingen dienen bij voorkeur te geschieden op de tijdens de bezichtiging verkrijgbare inschrijvingsformulieren.

Aanbiedingen dienen niet later dan 24 juni 1974 in het bezit te zijn van:

Curatoren Petrona & Croes (Aruba) N.V.
p/a Ing. J.H. van der Horn
Postbus 200
Oranjestad, Aruba.

El 6 de Junio 1974
vi por primera vez la luz del mundo.
Juzgaron darme el nombre de

ANDRE MICHEL

Mis autores de mis días son
Jossy y Joan
Laclé–Booi
Oranjestad, Aruba



BUCHI WAN PIA FINI
di DIANA LEBACS

Teatro especialmente pa mucha
FECHA: diabierna 14 di juni 20,30 or; diasabra 15 di juni 19.00 or y diadomingo 16 di juni 16.00 or.
LUGAR: Cas di Cultura.
ENTRADA: mucha fls. 1.50 - adulto fls. 3,50
CARCHI: na libreria



MEDEDELING

De N.V. Electriciteit-Maatschappij "ARUBA" brengt haar verbruikers in herinnering, dat de rekening over de maand APRIL 1974 uiterlijk 14 JUNI 1974 dient te worden voldaan. Indien voor of op bovengenoemde datum geen betaling heeft plaats gehad, zal helaas tot afsluiting moeten worden overgegaan.
N.B.: Men gelieve er rekening mede te houden, dat bankbetalingen ons eerst na enige dagen bereiken.



EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat de aanmaningen voor de waterrekeningen over de maand APRIL 1974 op 14 JUNI 1974 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten vanaf 17 Juni 1974 verschuldigd worden.



BEKENDMAKIN[illegible]

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarbankboek nummer 19686 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

ARUBA BANK N.[illegible]



TERRITORIO INSULAR DI ARU[illegible]

Bestuurscollege di Territorio Insular di Aruba ta participa [illegible] peticionnan menciona aki bao pa haya judanza for di gobierno [illegible] e anja di scool venidero (1974/1975) pa muchanan cu ta ba[illegible] mester wordu haci na Bestuurscollege mediante cabezante di sco[illegible] mas tardá cu dia 21 di juni 1974:

a. peticion pa transportacion liber;
b. peticion pa boeki liber pa Colegio Arubano y Aru[illegible] Pedagogische Akademie, esaki promer cu dia 16 di augustus [illegible]
c. peticion pa no paga of haya rebaha di belasting pa [illegible] (schoolgeld).





FRANKFORT – Ivan Zafirov, de meest in aanmerking komende speler voor de bezetting van de rechtsachterplaats in het Bulgaarse elftal, lijdt aan een kuitspierblessure. Hij zal zeer waarschijnlijk niet kunnen meedoen in de wedstrijd Bulgarije–Zweden, zaterdag 15 juni in Dusseldorp. Trainer Christo Mladenov wil geen enkel risico nemen. Zafirov was een van de sterkste steunpilaren van CSKA Sofia, toen deze club Ajax uit de Europese bekercompetitie wierp.

Australië heeft niet veel geluk met zijn aanvallers. Nadat Ray Baartz tijdens een oefenwedstrijd door een karate-slag van Luis Garisto (Uruguay) werd geveld en gedeeltelijk verlamd raakte, zit nu Adrian Alston bij de trainingen op de reservebank. Hij had maandag 39,5 graden koorts, maar weigerde in bed te blijven. Brian Corrigan, medisch begeleider van de Australiër geeft Alston weinig kans, dat hij kan spelen tegen Oost-Duitsland op 14 juni – vrijdag a.s. – in Hamburg.

Het Chileense team, dat uitermate zwaar wordt bewaakt, heeft zich opgesloten in het Chateau-hotel Glienecke van West-Berlijn. Journalisten en fotografen is te verstaan gegeven, dat zij de Chilenen niet eerder zullen zien dan vrijdag aanstaande in de wedstrijd tegen West-Duitsland in het Olympisch Stadion van West-Berlijn. De Chileense voetballers hebben maandag – naar men verneemt – getraind in het kleine stadion van Wannsee. Daarbij werd publiek, noch pers, toegelaten.

De creoolse kok, die de maaltijden bereidt voor de spelers van Haiti heeft opdracht gekregen geleidelijk aan de hoeveelheid specerijen in de maaltijden te verminderen. Dat zal zeker zeer tegen de zin ingaan van enkele spelers, die gewoon zijn aan fikse hoeveelheden peper in hun vlees, vis en rijst. Ze menen op die manier beter tegen de kou te kunnen. Gewend als zij zijn aan tropische temperaturen hebben zij het idee in Beieren (waar het tussen de negen en zestien graden is) een winter te moeten doorstaan.

HOFHEIM – In Hofheim, het hoofdkwartier van de Brazilianen kampt coach Mario Zagalo nog altijd met ernstige problemen. Maandag is er weer een zorg bijgekomen, want voorstopper Mario Marinho zal hoogstwaarschijnlijk in de openingswedstrijd tegen Zuidslavië niet van de partij kunnen zijn. Marinho lijdt, volgens teamarts Nova Montero, aan een spierverrekking en zal vrijwel zeker niet voor donderdag mogen trainen. Voor Zagalo is het de tweede verdediger die het laat afweten, want eerder raakte vleugelspeler Ze Maria gewond. Deze kan op zijn vroegst pas in het derde duel, tegen Zaire, worden ingezet. Als vervanger voor Marinho zal de voorstopper van Palmeiras, Alfredo opgesteld worden.

LUDWIGSBURG – Ferruccio Valcareggi, de cheftrainer van Italië, heeft maandag reeds zijn opstelling prijsgegeven voor het eerste duel van de Azzuri, op zaterdag in Muenchen tegen Haiti.

Als zich geen blessures voordoen, zal hetzelfde team, dat afgelopen zaterdag in Wenen tegen Oostenrijk speelde, in het veld verschijnen, aldus de 55-jarige trainer uit Triest. De opstelling van Italië ziet er dan als volgt uit: Zoff, Spinosi, Morini, Burgnich en Facchetti, Benetti, Mazzola en Rivera, Capello, Chinaglia en Boninsegna.

DUISBURG – Roberto Porta, trainer van Uruguay, blijkt over een ijzersterk optimisme te beschikken voor wat betreft de kansen van zijn ploeg in het komende wereldkampioenschapstoernooi. We gaan de cup voor de derde maal winnen, verklaarde hij maandag in Isuburg-Wedau. Uruguay werd in 1930 en 1950 wereldkampioen. De ploeg is overigens nog niet compleet. Doelman Gustavo Fernandez, vervanger van de tijdens een oefenwedstrijd geblesseerd geraakte middenveldspeler Walter Olivera, moet nog arriveren.

Spelers en officials van Uruguay werden maandagmorgen door de burgemeester van Duisburg, Arnold Masselter, ontvangen. Daarna hielden de Zuidamerikanen op de terreinen van de sportschool Wedau in de openlucht een barbecue. 's Middags volgde er een training. Woensdag neemt Porta de spelers een laatste test af. Hij laat dan alle 22 spelers in twee oefenwedstrijden tegen teams uit Duisburg in actie komen.

[...]tekend „relievers"-werk E. Rosalina

[...]IPLE-PLAY" VOOR FORD

[...]ervend slot in duel [...]nstel versus Ford: 9–9

[...]MSTAD. – Het AA-klasse [...]due gisteravond tussen bei[...]lopers Amstel en Ford is [...]in de eindfase een spannende [...]ng geworden. In de achtste [...]zat de ploeg van manager Beaumont op rozen toen [...]een „uit" alle honken gevuld [...]stand op dat moment: 9–8.

Aan slag: de gevaarlijke „Ezzè" Lard. Ford leek op de valreep alsnog een wisse nederlaag tegemoet te gaan.

Lard liet er geen gras overgroeien en nam een „outside curveball" van pitcher Elio Anastatia vol op zijn slaghout. „Hit", klonk het uit de kelen van diverse Amstelaanhangers. Helaas.... De infield van Ford stond op de juiste plaats. Lard's linedrive belandde regelrecht in de vanghandschoen van derdehonkman Stanley Martha die bliksemsnel gooide naar Rudi Anastatia. De kortestop van Ford wist Elmer Hato die zich te ver van het tweedehonk had gewaagd te verrassen om vervolgens liggend op de grond haarzuiver naar „home" te gooien waar achtervanger Andres Jones de aanstormende Papacito Mercelia op keurige wijze uittikte: een „triple play" welke men in geen jaren op Curaçao gezien had. Terwijl de Amstelaanhang zich verdwaasd hulde in een stilzwijgen, wakkerde het enthousiasme weer aan bij de andere partij. Met de negende inning welke wegens „timelimit" reeds van de lijst geschrapt was lag de mogelijkheid dat Amstel alsnog met een nederlaag naar huis gestuurd zou worden er dik op. Hieraan werkte pitcher Soerka daadwerkelijk mee toen hij niet opgewassen bleek tegen de druk. Met én out en twee man op de honken (stand inmiddels 9–9) werd hij door manager Beaumont ijlings van de plaat gehaald en vervangen door Erwin „The Bomber" Rosalina, de laatste strohalm waar Amstel zich aan vastklampte. Rosalina bleek „the right man, on the right spot" te zijn. Alhoewel trillend van nervositeit wist hij deze grote vuurproef te doorstaan. „Slugger" Willie Pieters kreeg „intentional walk", waarna Rosalina met alle honken gevuld de laatste obstakels (Thomas en Ersilia) vakkundig uit de weg ruimde: „infieldfly" en „strike-out". Ford was op haar beurt van de zege afgehouden. De wedstrijd welke 9–9 eindigde zal opnieuw verspeeld moeten worden.

Met alle waardering voor de CUSCA willen wij toch kwijt dat enkele umpires gisteravond beslissingen namen die toch wel aan het ongelooflijke grensden; vooral in gevallen waar spelers geheid „safe" aankwamen doch om de een of andere reden toch uit verklaard werden. In genoemde gevallen was het argument van „close play" ook moeilijk aan te voeren, dunkt ons. Ook is ons opgevallen dat de uniformiteit qua kijk op het spel tussen de umpires onderling soms zoek is, iets waarmee het baseballminnend publiek zich moeilijk kan verenigen. Het is jammer ook te hebben mogen constateren dat er onder het publiek thans een antistemming heerst van „de umpires duperen het spel". CUSCA, let a.u.b. op uw „saek".

De wedstrijd begon veelbelovend voor Ford dat middels een fatale veldfout van leftfielder Dudley Wilsoe (ex-Wild Cats) in de eerste inning zonder een hit te noteren twee runs wist te scoren: 2–0. Amstel sloeg in haar tweede slagbeurt meedogenloos terug, waar „2nd baseman" Siegfried Hato van Ford evenwel tot tweemaal toe op grove wijze blunderde en in zekere zin bijdroeg tot het totaal van vijf runs welke de bierjongens wisten aan te tekenen. Wederom kwam „hometeam" Ford tweemaal tot scoren in de 2e inning: 4–5. Pitcher Papacito Mercelia van Amstel maakte een zwakke indruk en moest herhaaldelijk vrije lopen naar het eerste honk afstaan hetgeen in zekere zin bijdroeg tot het feit dat Ford op haar gemak in haar vierde slagbeurt uit kon lopen tot 7–5. Mercelia werd tenslotte vervangen door Soerka. Amstel vocht verbeten terug en kreeg zowaar loon naar werken: 4 runs in de vijfde en zesde inning waardoor zij het Ford-negental wederom achter zich liet: 9–8. Met deze stand werd een aanvang gemaakt met de achtste en laatste inning waar Ford slechts eenmaal tot scoren kwam, dankzij geweldig „relievers" werk van pitcher Erwin Rosalina.

***

PELE, dinsdagavond op zijn Europese goodwill-reis in Belgrado aangekomen, heeft zijn oordeel gegeven over het huidige Braziliaanse elftal. „Er is mij iets geheel nieuws op stapel", aldus Pele. „Het spel van de Brazilianen wordt veel meer dan vroeger vanuit de verdediging opgebouwd. Brazilië bezit nog altijd een goed elftal, maar het is minder een eenheid dan vroeger." Volgens Pele zal de afwezigheid van de geblesseerde Clodoaldo zwaar drukken op de prestaties van het Zuidamerikaanse elftal.

[...]eurdreiging [...]est-Duitsl.

[...]FORT – Aan de voor[...]n het wereldkampioenschap [...] in West-Duitsland is woens[...] nieuwe terreurdreiging ont[...] De Westduitse politie heeft een [...]wing ontvangen dat een [...]rdbrigade, bestaande uit zes [...]n en twee japanners, uit [...] op weg is naar Frankfort. We [...] de waarschuwing onderzocht, tot dusver zonder resultaat. [...]n hebben wij de grootste [...]gsmaatregelen genomen, zo [...]de een politiewoordvoerder.

[...]westduitse blad Quick melude [...]g uit Italiaanse en Libanese [...] te hebben vernomen dat een [...] guerrillagroep van plan was [...] een Palestijnse organisatie [...] het wereldkampioenschap [...] aanslagen te plegen. [...]rganisatie zou besloten hebben [...]n Turken te bedienen omdat [...]gemakkelijker door de veilig[...]ntroles zouden kunnen ko[...]

[...]woordvoerder van de regering [...]n verklaarde naar aanleiding [...]t bericht dat er al talrijke [...]gingen waren ontvangen. Er [...]n hier zoveel psychopaten [...]at we met bedreigingen wor[...]overstroomd, zei hij, eraan [...]egend. "Men weet echter nooit [...] van waar is".

[...]ens Quick zouden in totaal [...]groepen Palestijnse guerrilla[...]rs zich in Milaan en NApls [...]den met het plan tijdens de [...]evenementen in West-Duits[...]le infiltreren om daar aanslagen [...]egen. De palestijnen zouden in [...]wapens hebben gekregen.



U bevindt zich nu vóór de showroom en bij de ingang tot het hoofdkantoor van C. WINKEL & ZONEN N.V. in de Penstraat, vertegenwoordigster van de zo populaire FRIGIDAIRE airconditioners en ijskasten, WINSTON, SALEM en CAMEL sigaretten, de wereldbekende LIBBY'S producten en "Dewar's Finest Scotch Whisky" WHITE LABEL. Nadat U de situatie ter plaatse goed hebt waargenomen, rijdt U naar de volgende foto via de Nuyensweg en de Arnhemstraat, die U helemaal dient uit te rijden, naar Salinja. (i.m.)

Financiele regeling weer ter sprake

Staking Oranje op nippertje afgewend

ZEIST. – De dreigende staking van de 22 man van Oranje die sinds enkele dagen boven de druipende dennenbossen van het K.N.V.B. Sportcentrum te Zeist hing, is op het laatste nippertje afgewend. Opnieuw hadden de uitverkorenen die Nederland zullen gaan vertegenwoordigen bij het wereldkampioenschap voetbal hun ongenoegen over de financiële regeling tijdens dit toernooi kenbaar gemaakt. Een regeling die overigens reeds maanden geleden bekend was, toen ook al veel stof tot moeilijkheden heeft gegeven, maar die plotklap plotseling niet meer werd aangeroerd toen bekend werd dat de magier Rinus Michels belast was met de laatste voorbereidingen van het Nederlands elftal. Nog even stak een begin van een stormpje op toen de tien Ajacieden – zonder Neeskens zich niet wensten te verenigen met de gang van zaken, maar nadat de supervisor op aan duidelijkheid niets te wensen overlatende wijze had laten weten dat hij met recalcitrante spelers niet in zee wenste te gaan, ging de storm even haastig liggen als hij was opgestaan. Het leek rustig te worden rond de nationale formatie. Leek, want nadat het definitief wie er naar Duitsland zou reizen, meende de groep opnieuw de tijd gekomen om weer eens hard op de trommel te slaan. En zij kregen steun van de supervisor, die zelfs liet doorschemeren, dat, indien de omstandigheden zich niet wijzigden, hij zich weleens zou kunnen terugtrekken.

Koortsachtig werd onderhandeld. De clubs deden veel water bij de wijn door een gedeelte van hun inkomsten te laten vallen en na overleg met raadsman Karel Jansen gingen de spelers tenslottte wel akkoord. Blijft overigens de vraag waarom er werd gewacht de K.N.V.B. pas met de mogelijkheid van een staking te confronteren toen de uitzending absoluut was geworden door de opgave van de 22 namen bij de FIFA. Er zijn kostbare, onvergeeflijke fouten gemaakt door de K.N.V.B. op alle onderdelen van de voorbereiding. Dat erkende de leiding, dat bekende ook de spelers. Maar toen de geselecteerden naar het sportcentrum werden gecommandeerd door de tovenaar uit Spanje. Rinus Michels, werd er gezwegen. Er werd kei en keihard getraind, er werd gezwoegd, geploeterd om de conditie die blijkbaar veel te wensen overliet op een dusdanig peil te brengen dat een zwaar toernooi als het wereldkampioenschap voetbal is, volbracht zou kunnen worden. De groep slonk van negentien naar zeventien (na het duel tegen Argentinië) en werd voor het treffen tegen Roemenië op 22 gebracht. Iedereen wist dus waaraan hij toe was, maar er werd niets gezegd, totdat bekend was de 22 namen waren door gegeven. Men kwam in actie en zelfs werd gedreigd met staking. Een soort chantagepolitiek?

Het wordt door Karel Jansen hardnekkig ontkend. „Ik ben degene geweest, die de jongens heeft ingelicht over de situatie. Ik zou een slechte zaakwaarnemer zijn geweest indien ik dat niet had gedaan. Het bedrag dat genoemd was (vijfduizend gulden) was veel te weinig. Maar gelukkig is nu een oplossing gevonden, die allen tevreden heeft gestemd. Ik wil niet zeggen, dat het volmaakt is, maar zoals de zaken nu liggen, hebben we bereikt wat mogelijk was. De minister van Financiën van het W.K.-bureau Ton Zwikstra, meende ook dat de eerste vijfduizend gulden te weinig waren geweest. Het compromis dat we nu hebben, lijkt voldoende. Het was dinsdag slechts een kwestie van een kwartier om de zaak met de ploeg rond te krijgen. Maar nu moet er gevoetbald worden", zegt hij.

Aanvoerder Johan Cruyff, die namens de spelers het woord heeft gevoerd: „Meer was er niet te bereiken. We gaan nu vrijer naar Duitsland. We moeten nu voetballen. In de laatste oefenwedstrijd van de W.K.-kandidaten was de bevrijding ook duidelijk waar te nemen. Met de 9–0 tegen Vaassen werd de oefencampagne in Nederland afgesloten. De staking was afgewend.

Vijftien spelers, die uitkomen bij het wereldkampioenschap vieren hunl verjaardag tijdens de wedstrijdenreeks. Onder hen bevindt zich Jurgen Grabowski, de rechterspits van het Westduitse elftal, die op 7 juli – de dag van de finale – dertig jaar wordt. Onnodig te vragen wat hij het liefst als verjaardagscadeau zou willen hebben....

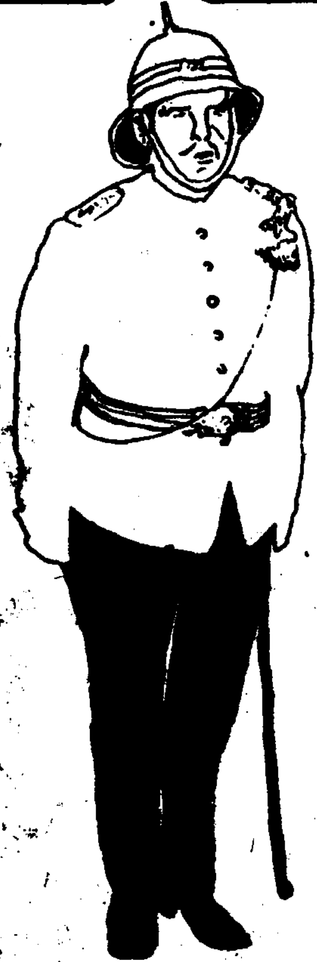
MALENTE – Uit het Westduitse trainingskamp Malente kwam maandag het bericht, dat Guenter Netzer weer had getraind. Zondag werd nog gezegd, dat de ster van Real Madrid voor woensdag geen bal zou mogen raken. Hess, de Westduitse teamarts: Ik heb Netzer weer moed ingesproken. Als hij deze week hard doortraint, zal ik Helmuth Schoen zeggen, dat hij in de wedstrijd tegen Chili, vrijdag in West-Berlijn, de beschikking kan hebben over Netzer. Hij zou eventueel vrijdag al kunnen spelen. Bondscoach Helmuth Schoen liet echter een geheel ander geluid horen. Vrijdag spelen wij zonder Netzer en met Overnath tegen de Chilenen. In de andere duels van de Mannschaft zal de Spaanse Duitser waarschijnlijk wel opgesteld worden, want op de training van maandag liet Schoen het tandem Netzer-Beckenbauer meer dan een kwartier oefenen op eentwee combinaties. Ook werden andere spelpatronen tussen de twee vedetten doorgenomen.

Schoen: „Chili niet onderschatten"

MALENTE. – De trainer van het westduitse team, Helmuth Schoen heeft dinsdagmorgen zijn spelers meegedeeld, wie er vrijdag tegen Chili zal spelen. Het enige probleem voor Schoen was de derde man op het middenveld, maar algemeen wordt aangenomen, dat Heinz Elohe van FC Koeln de grootste kans maakt naast Overath en Hoeness te staan. Als het team tegen de Chilenen goed speelt, zie ik mij niet genoodzaakt het elftal voor de andere wedstrijden te veranderen, zei Schoen. Hij waarschuwde nogmaals voor de Zuidamerikanen. Wij moeten deze ploeg niet onderschatten. Het is voor mij een nadeel, dat de hele bondsrepubliek dat wel doet. CHii kan zeer gedisciplineerd voetballen. Wij zullen het moeilijker krijgen dan iedereen vermoedt. Ik heb Chili in Moskou tegen de Russen een uitstekende wedstrijd zien spelen. Rusland viel constant aan, maar kon de verdediging niet passeren. Chili verdiende het gelijke spel van 0–0, verklaarde Schoen, die het volste vertrouwen in zijn jongens heeft. Ook Kaiser Franz Beckenbauer vreest, dat het Duitse publiek te optimistisch is. Verwacht van ons geen wonderen. Als wij iedere wedstrijd met minimaal verschil winnen zijn wij al dik tevreden. Wij krijgen het zwaar, aldus de aanvoerder van de Mannschaft.

Bokser overleden

OBREGON – Manuel Bastidas, een 19-jarige Mexicaanse profbokser is woensdag in een ziekenhuis in Obregon, 1.800 kilometer ten noorden van Mexico/Stad overleden. Bastidas verloor vorige week zijn 17de gevecht als prof door knock-out in de zesde ronde. Nadat hij de ring op eigen kracht had verlaten, zakte Bastidas in de kleedkamer bewusteloos ineen. Hij is niet meer bijgekomen.



Havelange nieuwe voorzitter FIFA

FRANKFORT — De Braziliaan Joao Havelange is bij de tweede verkiezing met een meerderheid van 68-52 stemmen op het congres van de FIFA te Frankfort gekozen tot de negende president van de Internationale Voetbalfederatie. Twee stemmen waren ongeldig. Reeds bij de eerste verkiezingen, toen een tweederde meerderheid was vereist, verenigde Havelange de meeste stemmen op zich, namelijk 62 tegen sir Stanley Rous, de zittende president 56. Bij de eerste stemming waren vier stemmen ongeldig.

TRIS-kapel geeft concert voor Totolica

WILLEMSTAD — Met het Marineschip Groningen wordt morgen, donderdagochtend, de (militaire) Tris-kapel uit Suriname op Curaçao verwacht. Bij de aankomst om zeven uur in de Sint Annabaai presenteert de kapel zich muzikaal. Vrijdagavond acht uur geeft men een openluchtconcert in club J.P.F.; zondagavond acht uur volgt een concert op het Wilhelminaplein; dinsdagavond op dezelfde tijd is er een liefdadigheidsconcert in het CCC-theater (voormalig Asiento-theater), waarvan de baten zijn voor de stichting Totolica. Over de kaartverkoop volgen nadere mededelingen. De TRIS-kapel geeft woensdagavond acht uur een openluchtconcert te Barber.

Op zondag 23 geeft men een uitvoering op Aruba en op maandag 24 juni op Bonaire. Aldus een mededeling van de Marinevoorlichtingsdienst. Hierbij een tekening, welke een beeld geeft van het uniform van de TRIS-kapel.

STVS zendt wk direct uit

PARAMARIBO — De RPD deelt mede, dat de regering de Surinaamse Televisie Stichting bij monde van minister-president Henck Arron medewerking heeft toegezegd, waardoor het mogelijk zal zijn de daarvoor in aanmerking komende voetbalwedstrijden van de wereldkampioenschappen in Munchen in hun geheel op de speeldagen zelf uit te zenden. De STVS zal hiertoe, met financiele steun van de overheid, gebruik maken van de diensten van het satelliet-grondstation in Cayenne, waarin Suriname participeert.

Tot dusverre werden de wedstrijden in het kader van de wereldkampioenschappen een week tot tien dagen later via de televisie in Suriname vertoond. De thans getroffen maatregelen betekenen dan ook een belangrijke tegemoetkoming aan het voetbalminnend publiek. In totaal zijn dit jaar tien ontmoetingen geselecteerd, waarvan men verwacht dat zij hier de grootste belangstelling zullen genieten. De eerste uitzending vindt plaats op donderdag 13 juni a.s. en betreft de wedstrijd tussen Brazilië en Zuid-Slavië. Aldus de RPD.

DANKBETUIGING

Hierbij betuigen wij onze innige dank aan allen die op enigerlei wijze blijk hebben gegeven van hun medeleven bij de teraardebestelling van onze innig geliefde zoon

JOHNNY FRANKE LOUIS

Te zijner nagedachtenis zal er op 13 juni a.s. om 6.30 uur in de H. Loudeskerk te Brievengat een H. mis worden opgedragen.

Namens de familie
BROTHER GABRIELA—SCHEPER

H. OLDENBOOM:

„Politie moet zich aan nieuwe gemeenschap aanpassen"

ESTAD – Na een verblijf van vier jaar en acht maanden heeft commissaris van politie op Aruba Johan F. Oldenboom ons eiland teneinde op Curacao de funktie van hoofdcommissaris van de dse Antillem op zich te nemen. De 38-jarige hoofdcommissaris heeft itieopleiding genoten aan het Rijksinstituut te Hilversum Nederland. 962 tot 1969 was hij op Curacao bij de politie werkzaam, waarna hij op mber 1969 commissaris op Aruba werd. In februari 1972 werd hij d tot nationaal coordinator verdovende middelen in de Nederlandse n. Op 1 maart 1973 werd hij hoofd Interpol voor de Nederlandse n. Kort voor zijn vertrek naar Curacao had de Amigoe een vraaggesprek heer Oldenboom.

GOE: Wat is feitelijk de meest en de meest ongunstige keling geweest die u in uw van commissaris van politie ba heeft meegemaakt?

DENBOOM: Als de meest gunontwikkeling zou ik willen n de geweldige gemeenschapsde burgerij, die het politieer vergemakkelijkt. Ook de btenaren in dit korps zijn nhorig. Men steunt elkaar it is erg positief, vooral op en dat je een beroep moet op het gehele korps. Als een ongunstige ontwikkeling dient lijk op de eerste plaats gete worden het druggebruik. aast ook de inbraken, en de tijd ook joyriding. Ook wil ik vermeld laten de werving van politiepersoneel, dat naar mijn niet zo goed verloopt.

GOE: Wat is er volgens u de k van dat de misdaad op vooral onder jeugdigen een de lijn blijft vertonen?

DENBOOM: Volgens mij is op te plaats een deel te wijten aan ggebruik. Op de tweede plaats ezinsverband vaak zoek. De etten niet zo zeer meer op n en laten van hun kinderen. en teveel gevallen van kindeuit goede gezinnen, die met geld op zak lopen. En die op n en tijden zijn, waarvan je je k, hebben die lui wel ouders? an je nou om drie uur des als meisje van 14 jaar op straat Ja, en dan doet men dus de dingen. En dan zit er s mij ook veel avonturiersizin in de jeugd. Ook het gebrek aan de ontspanning is een van de ken. Daarnaast is er veel reciwaaruit blijkt dat er een gebrek n een goede opvoedingsgesticht, correctietehuis, wat hier hard en nodig is. Een hoop van deze gen zijn nog goed hoor, maar ja elen en plegen berovingen, maar loof dat als je ze goed en tijdig gt en uit hun milieu weghaalt ter sociaal opvangt, dat er nog hoop te redden valt. Er is urlijk een percentage dat gewoon t is.

MIGOE: Hoe leidt het drugge- k tot misdaad?

LDENBOOM: Op de eerste plaats men stelen om ekonomische even. Men heeft het geld nodig. aast geloof ik, denk ik en weet t het normbesef bij druggebruik En dit veroorzaakt b.v. vaak ding. Het aantal jeugdigen dat schuldig maakt aan dergelijke n neemt alarmerend toe in onze eenschap. Een andere oorzaak is s inziens de televisie die vaak amma's vertoont, die voor Amegeschikt zijn, maar waarvan ik afvraag of ze ook voor ons hikt zijn. Je krijgt dan jongens stoer willen zijn, en vooral mee n doen.

ovendien wil ik nog vermelden wij nog niet zijn ingesteld op inaliteit. Ik bedoel dit: veel sen laten ramen en shutters n. Men denkt nog dat het als eger is waardoor de verleiding veel er wordt. Men laat sleutels in o's, men laat dure apparatuur er in niet afgesloten auto's. Vele mmerciële instellingen laten vrij le bedragen des nachts in hun dkast. En dan in brandkasten die niet deugdelijk zijn, die alleen tegen brand bestand zijn en niet n inbraak.

AMIGOE: Kunt u ons in het kort ellen hoe de ontwikkeling van de ndel en het gebruik van verdode middelen de laatste tien jaar ons eiland is ggeweest?

OLDENBOOM: Aruba is van oud- er een plaats geweest waar smokkel bedreven en ofschoon wij het niet nnen bewijzen, geloven wij dat er ge tijd geleden een soort transito ndel is begonnen. Dat was toen in e tijd makkelijk, want politie noch ane was hier op ingesteld. Men t nog amper wat verdovende iddelen waren. En daar heeft men loof ik de afgelopen tien jaar goed bruik van gemaakt. Er was in die tijd misschien ook een gering lokaal bruik, maar dat kwam dus niet aan e oppervlakte. Het is eigenlijk pas ed aan de oppervlakte gekomen in 1968 toen op Curacao het schandaal van marihuanagebruik onder de gegoede jeugd uitbrak, waardoor zowel politie als overheid dieper op deze zaak zijn ingegaan en toen bleek dat men op grote school marihuana invoerde. Doordat wij er meer interesse in kregen en er dieper in gingen neuzen kwamen er dus allerlei dingen naar voren. Totdat we dus constateren dat er op dit moment een vervelend gebruik is van cocaine. Na 1970 is er een snelle ontwikkeling geweest in het gebruik van marihuana. Tot de leeftijd van 25 jaar is het gebruik erg hoog.

AMIGOE: Was u betrokken bij het schandaal op Curacao?

OLDENBOOM: Het is met mij begonnen. Via een inbraak waar jeugdige mensen bij betrokken waren, is de zaak eigenlijk aan het rollen gekomen. Van het een kwam het ander. Er waren toen zo'n 70 verdachten onder de gegoede jeugd. Men kreeg zakgeld waar men geen raad mee wist.

AMIGOE: Hoe kan volgens u het gebruik van cocaine onder de jeugd het best bestreden worden?

OLDENBOOM: Op de eerste plaats door te zorgen dat er geen cocaine op het eiland komt. Op de tweede plaats door de jeugd, de ouders en het onderwijzend personeel op de gevolgen van drug- en cocainegebruik te wijzen. En zij die de jeugd cocaine verkopen bijzonder streng straffen. Aan de andere kant het openstellen van gezonde ontspanning voor de jeugd op allerlei gebied.

AMIGOE: Heeft de overheid in het verleden reeds iets aan de bestrijding gedaan?

OLDENBOOM: Als u met overheidpolitie bedoelt wel. De andere overheidsinstanties is mij niet zo duidelijk. Aan voorlichting is wat gedaan door de Kiwanis, hier en daar zijn er televisiepraatjes geweest, maar dat is niet de voorlichting die ik bedoel. Voorlichting moet planmatiger worden opgesteld. Er moeten dus voorlichters komen die de zaak nou eens niet vanuit de hoek van de politieman bekijken. De medische en sociologische aspekten moeten veel meer benadrukt worden door deskundigen. En dan de rehabilatie van de aan drugs verslaafden. Dat valt onder gezondheids- en welzijnszorg. Er worden reeds verschillende jeugdigen behandeld in Rustoord. Men moet met deze dingen geen struisvogelpolitiek spelen, gewoon eerlijk en realistisch zijn. Vooral als het jeugdigen betreft, dacht ik dat je alles moet doen om de te redden. Ik geloof dat wij verplicht zijn dat te doen. Men moet de zaak namelijk niet zo laten lopen als in de V.S. is gebeurd, waar men over een half miljoen heroineverslaafden beschikt.

AMIGOE: Wat is uw standpunt aangaande de strafmaat die op de Antillen gehanteerd wordt in verband met bezit, handel en gebruik van verdovende middelen?

OLDENBOOM: Ik vind het eerlijk gezegd belachelijk dat handelaren die vrij grote hoeveelheden verhandelen tot een maximum van vier jaar veroordeeld kunnen worden. In de Verenigde Staten in de staat New York staat er zelfs de doodstraf op en vijf tot dertig jaar voor iemand die het voor het eerst doet. Men is in de Verenigde Staten uitermate fel op hard drugs. Ook in andere landen zoals Venezuela en Panama is men strenger dan hier. In Iran wordt je terstond doodgeschoten. De trend is in het algemeen om handelaren vrij streng te straffen.

AMIGOE: Is de politie op Aruba momenteel voldoende ingesteld op de drughandel?

OLDENBOOM: Het kan altijd beter. Ik kan u zeggen dat op de laatste Interpolconferentie in Panama men bijzonder veel waardering heeft voor wat de politie op Aruba gedaan heeft. Het is niet alleen dat wij een hoop mensen hebben vastgezet, maar we hebben ook zeer waardevolle gegevens doorgegeven die in internationale sfeer van bijzonder veel belang zijn geweest.

AMIGOE: Er is een groot personeelstekort bij de politie. Hoe komt het dat de wervingscampagne geen sukses heeft gehad?

OLDENBOOM: Het personeelstekort heeft twee kanten. Het is dus de vraag of onze organisatie zoals die op het ogenblik is, wel de juiste is. De organisatie zoals die op het ogenblik is, is een chapiter waarover psychologen vooral zich nogal zorgen maken. In de huidige organisatie hebben we meer mensen nodig, maar het is de vraag of we niet de organisatie principieel moeten wijzigen. Er wordt momenteel in die richting gedacht, maar we hebben, om dit te doen iemand nodig die daar dus echt verstand van heeft. Dit is een vak op zich. En ik geloof dat een van mijn punten zal zijn als hoofdcommissaris om toch wel de hoogste prioriteit hieraan te geven. Want de politieorganisatie moet zich aan de omstandigheden aanpassen, opdat ze het werk in de gemeenschap het beste kan doen. En de gemeenschap van 20 jaar geleden is een andere dan nu. Dat is dus een. En tweedens zullen er natuurlijk doordat de werkzaamheden op het gebied van de recherche, vreemdelingendienst, verdovende middelen, verkeer, surveillance e.d. zijn toegenomen, toch meer mensen nodig zijn.

Ik heb er geen studie van gemaakt waarom de wervingscampagne niet naar mijn zin resultaten heeft gehad. Maar zo op het eerste gezicht dacht ik dat voordat je een wervingscampagne begint, dat je een enorme analyse moet gaan maken van wat je wil en hoe je dat wil doen. En ik geloof dat we dus nu op het ogenblik, recentelijk daarmee bezig zijn om te kijken hoe wij te werk moeten gaan. En dat is in het verleden niet altijd gebeurd. Kijk, met het houden van radio en televisiepraatjes, daarmee kom je er niet. Dat is uit de tijd. De jeugd nú moet je anders motiveren. Daar moet je dus goede psychologen bij halen, die in deze materie hun sporen hebben verdiend. Wij moeten namelijk bij de politie niet denken dat wij alles kunnen doen. Wij moeten in de bedrijfsvoering ons laten assisteren door mensen die daarvoor zijn opgeleid en ook de ervaring hebben op hun gebied zoals organisatiedeskundigen, wervingsdeskundigen e.d. Wij moeten dus gebruik maken van deskundigheid van anderen bij het bepalen van ons beleid en het treffen van onze maatregelen.

Dit punt van de wervingscampagne komt bij mij als hoofdcommissaris nummer een, want alles hangt ervan af. Ik kan wel van alles gaan ontwikkelen en voorstellen, maar als je geen mensen voldoende hebt, dan haalt dat niets uit.

AMIGOE: Zijn er momenteel eigenlijk niet te veel politiemannen, die administratieve werkzaamheden verrichten, die zeker in tijden van een personeelstekort, ook door burgers gedaan kunnen worden?

OLDENBOOM: Heel weinig. Bijna niet. De politiemensen die U b.v. op de luchthaven ziet zijn belast met grensbewaking. Iemand komt binnen die niet binnen mag komen. Wie pakt hem in zijn kraag? De recherche belt op en vraagt: Is meneer X op de luchthaven, hij heeft zojuist een enorme oplichting gepleegd. Die man moet aangehouden worden. Daarvoor moeten er politiemensen zijn. Bij de immigratiedienst bestaat alleen de leiding, buitendienst en havendienst uit politiemensen, de rest is allemaal burger. De politieadministratie bestaat geheel uit burgers.

AMIGOE: Bestaat er tussen de politie-leiding en de oudere Nederlandse politiemannen een bepaalde spanning vanwege de Antillianisering van het korps? En wat is uw commentaar hierop?

OLDENBOOM: Toen ik hier kwam in '69, viel het me op dat er verschillende chefs waren die naar mijn mening niet de volledige geschiktheid bezaten om de chef-funktie uit te oefenen en in mijn personeelsplanning van de afgelopen vijf jaar heb ik getracht met de hoogste prioriteit bij het aanwijzen van chefs van dienst de meest geschikte man te plaatsen, waardoor het werk voor mij, voor zijn ondergeschikten en de burgerij het beste gedaan kan worden. Dit kan bij bepaalde ouderen wrevel teweeg gebracht hebben. Maar ik geloof dat ik in dit geval het algemeen belang heb moeten laten prevaleren boven persoonlijk belang. Want je moet niet vergeten, je kunt iemand wel op een zware stoel zetten met een hogere rang, maar het is de vraag of hij het aan kan, waardoor hij misschien zichzelf ook al niet happy voelt. Hij moet zich afreageren op zijn naaste omgeving, die zich weer afreageert op de burgerij. Om hogerop te komen moet je niet alleen de bekwaamheid hebben maar ook de geschiktheid, vooral in het politieberoep. En dan tenslotte: dit heeft met Antillianisering niets te maken. Het is gewoon een kwestie van the right man on the right place, wat in elke goed functionerende eenheid het basisprincipe is.

AMIGOE: Wat beschouwt u als het grootste probleem waarmee uw opvolger zich geconfronteerd zal zien in zijn taak als commissaris op Aruba?

OLDENBOOM: De personeelsbezetting. Maar eigenlijk kan hij daar weinig aan doen, het is eigenlijk een zaak van de hoofdcommissaris. Ik heb het voordeel dat ik op Curacao jarenlang heb gediend en op Aruba ook jaren heb gewerkt, dus ik ken beide eilanden heel goed.

AMIGOE: Met wat voor gevoelens verlaat u ons eiland?

OLDENBOOM: Dat mijn arbeid hier nog niet is voleindigd. Je wilt natuurlijk altijd de zaak afronden, maar ik weet dat het werk hier in goede handen is. In mijn nieuwe funktie kan ik er misschien enorm veel aan doen om bepaalde dingen te realiseren. Ik heb hier erg prettig gewoond. Ik heb, dacht ik, het commissariaat niet vervuld op de traditionele wijze. Ik heb mij dus nooit bij enige groep aangesloten. Het is namelijk zo, dat men gauw in deze gemeenschap hogere funktionarissen in bepaalde groepen wil opnemen. Ik heb hiermee de objectiviteit zoveel mogelijk willen nastreven.

KRALENDIJK. – Vrijdagavond werden de diploma's uitgereikt aan de geslaagden van de Lourdes-ETAO. Dit gebeurde door gezaghebber A. R. W. St. Jago, terwijl de leerlingen van de school de avond met zang en dans vulden. Bij de foto's: de geslaagden als groep en gezaghebber St. Jago met de best geslaagde, Edseline Makaai.

Ongekende veiligheidsvoorzorgen rond Nixons triomfreis naar Cairo

CAIRO. – Mig-straaljagers van de Egyptische luchtmacht zullen het vliegtuig van president Nixon begeleiden als hij woensdag het Egyptische luchtruim binnengaat voor het begin van zijn bezoek van drie dagen aan dat land. De Migs zullen het presidentiële toestel escorteren tot de landing op het internationale vliegveld van Cairo als onderdeel van de strengste veiligheidsmaatregelen, die ooit in Egypte zijn genomen voor een bezoekend staatshoofd.

De regelingen zijn zo strikt dat de gebruikelijke verklaringen op het vliegveld zijn geschrapt. Zij zullen pas worden afgelegd op het paleis waar Nixon zal verblijven. Kogelvrije limousines, helikopters en honderden Egyptische en Amerikaanse scherpschutters zijn toegevoegd aan de goed opgeleide Egyptische veiligheidsmacht. De politie heeft oefeningen gehouden langs de routes, die Nixon en zijn gastheer, president Anwar Sadat, zullen gebruiken en tal van gebouwen zijn aan inspecties onderworpen.

De Arabische socialistische unie, Egypte's enige politieke partij, heeft president Nixon geprezen voor de "positieve wijziging" in de Amerikaanse politiek jegens het Midden-Oosten. Men zal 100.000 mensen op de been brengen om de Amerikaanse president bij zijn aankomst woensdag te begroeten. Op elke tweehonderd meter afstand op de twaalf kilometer lange route van het vliegveld naar het centrum van Cairo zal een triomfboog worden opgericht. De trein waarmee de president donderdag van Cairo naar Alexandrië zal reizen, zal op sommige plaatsen langzaam rijden om de dorpbewoners in staat te stellen Nixon te begroeten.

„Ons volk, dat trouw is aan de doelstellingen van de Arabische natie, is zich er echter van bewust dat de missie van president Nixon nog grote inspanningen van hem vergt, zodat de bezette Arabische gebieden kunnen worden bevrijd, het Palestijnse volk zijn wettige rechten kan herkrijgen en de vrede op basis van gerechtigheid wordt hersteld", aldus de verklaring van de A.S.U. De V.S. werken ernstig aan het bereiken van vrede, zo werd gezegd. Voorts werd lof aan minister Kissinger toegezwaaid.

Waarnemers verwachten diepgaande besprekingen tussen Nixon en Sadat over de versterking van de betrekkingen tussen beide landen en de Amerikaanse politiek in het Midden-Oosten. Beide partijen zullen uit zijn op een belangrijk punt van politieke overeenstemming om het bezoek van de Amerikaanse president extra relief te geven. Volgens Egyptische en Amerikaanse diplomaten zou dit kunnen worden bereikt op enig punt van de te bespreken onderwerpen.

Bovenaan de lijst zal de hervatting van de vredesconferentie in Genève staan. Nu de militaire fase van Arabisch-Israëlische troepenscheiding bijna voltooid is, blijft een politieke regeling de grote prijs.

Egypte zal er naar streven dat de V.S. ingaan op de Palestijnse eisen voor vertegenwoordiging in Genève als afzonderlijke groep en niet als onderdeel van een Arabische delegatie. De Palestijnen vragen voorts bespreking van hun "nationale rechten" en niet slechts en oplossing van het "vluchtelingen"-probleem.

Andere mogelijke onderwerpen van gesprek zijn: een verdere Israëlische terugtrekking in de Sinaï, met name in het zuiden opdat Egypte zijn oliegebied zal terugkrijgen; hulp voor de verzwakte Egyptische economie; een Egyptisch verzoek om Amerikaanse wapenleveranties.

Uittocht politieke vluchtelingen uit Chili

SANTIAGO DE CHILI – De Chileense kanselarij heeft bekend gemaakt dat aan tien politieke vluchtelingen in de Colombiaanse ambassade vrijgeleide verleend zal worden, zodat zij het land kunnen verlaten. Zij worden daarbij begeleid door politie-generaal Jorge Ordones van Colombia. Nadat de laatste tijd het verlenen van een vrijgeleide heel stroef was gegaan zit er op het ogenblik weer schot in, vooral nadat Colombia zijn ambassadeur uit Chili had teruggeroepen. Dezer dagen vertrokken er 72 politieke vluchtelingen, die in de Mexicaanse ambassade vertoefden, terwijl er ook vijftien naar Europese landen konden vertrekken.

Radio Braziliaans bisdom gesloten

RIO DE JANEIRO – De radiozender 13 mei van het bisdom Goyaz in het centrum van Brazilië is op last van de federale overheid gesloten, zonder dat een reden daartoe is opgegeven. Zo verklaarde een woordvoerder van het Braziliaanse episcopaat. Volgens het bisdom was zijn zender de enige in het gebied en één van de weinige publiciteitsmedia welke voortdurend informatieve programma's bracht ter bevordering van het culturele en godsdienstige leven. Acht maanden geleden werd op technische gronden de radiozender 9 juli van het aartsbisdom Sao Paulo door de autoriteiten gesloten.

Senaat nog tegen troepenvermindering

WASHINGTON – De Amerikaanse senaat heeft donderdag met 54 tegen 35 stemmen opnieuw een voorstel afgewezen van de leider van de Democratische meerderheidsfractie, Mike Mansfield, de omvang van de troepenmacht van de Verenigde Staten in het buitenland drastisch te beperken.

Mansfield had voorgesteld de regering dwingend voor te schrijven voor het eind van volgend jaar 125.000 man uit het buitenland terug te halen.

De Verenigde Staten hebben in Europa circa 300.000 en in Azie ongeveer 140.000 militairen. De regering had alles in het werk gesteld om te verzekeren dat het voorstel van Mansfield geen meerderheid zou krijgen. Zo had zij aan tegenstanders van de senator, die zich op verkiezingstoernee bevonden, regeringsvliegtuigen aangeboden om op tijd voor de stemming in Washington te kunnen zijn.

In de senaat liggen nog meer voorstellen tot troepenvermindering te wachten. Politieke waarnemers verwachten dezer dagen een ontwerp-motie voor een troepenvermindering van 100.000 man. Als ook deze motie het niet haalt is senator Hubert Humphrey bereid een voorstel voor een vermindering van 75.000 man in stemming te brengen.

Antillen onafhankelijk?

De vlag is er, de eenheid niet

door:

W.H. Guise

NRC-Handelsblad-redacteur W. H. Guise maakte vorige maand een reportagereis naar de Nederlandse Antillen om wat feiten en impressies op te doen met het oog op de onafhankelijkheidskwestie. Wij publiceren hierbij het eerste artikel uit een serie welke is overgenomen uit het gezaghebbend dagblad NRC-Handelsblad.

WILLEMSTAD — De Antillen soeverein omstreeks 1980? Wat heb je er voor nodig en wat is er. Om met een paar ogenschijnlijk eenvoudige zaken te beginnen: er is een vlag en een wapen, maar de grote vraag is of ze bruikbaar zullen blijven. Het is een mooi wapen en een mooie vlag, daar gaat het niet om: de vlag heeft een wit fond met een kruis waarvan de ene baan rood en de andere blauw is en zes vijfpuntige sterren, de zes eilanden symboliserend, de eenheid van die eilanden ook.

Het probleem is dat niemand nu met zekerheid durft te zeggen of die staatkundige eenheid ook na de soevereiniteitsoverdracht zal blijven bestaan, want wat nu onder de Nederlandse paraplu een eenheid lijkt, is een hopeloos verdeelde zaak.

Er is om te beginnen een groot verschil tussen de op ongeveer 1.000 kilometer van elkaar liggende Bovenwindse eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao en die van de Bovenwinden Saba, St Eustatius en St Maarten. Men kent elkaar nauwelijks, de meeste Benedenwinders zijn nog nooit op de andere eilanden geweest en omgekeerd geldt hetzelfde.

Ook spreken ze elkaars taal niet. Officieel mag de voertaal voor het hele gebied dan het Nederlands zijn maar buiten de scholen en ambtelijke stukken wordt in het zuiden vooral het Papiamento en in het noorden Engels gesproken.

Illustratief is de geringe belangstelling van werkloze Curaçao-enaars om op St Maarten te gaan werken. Hoewel daar een tekort aan arbeidskrachten is werken op St Maarten wordt als een verbanning ervaren en er moeten nu arbeidskrachten worden geworven in het buitenland. (Het werkloosheidspercentage op Curaçao ligt hoger dan 20).

CURACAO—ARUBA

De Benedenwinden weten eigenlijk geen raad met de drie kleine partners in het noorden waar nog geen 10.000 mensen wonen, die zich op hun beurt verwaarloosd voelen en klagen dat er alleen maar aan de ABC-eilanden wordt gedacht als er over de Nederlandse Antillen wordt gesproken.

Steeds opnieuw hoor je dezelfde klacht: "Als wij vroeger een potlood nodig hadden of een schrijfmachine voor de gezaghebber, dan moesten wij die gaan vragen in Willemstad." En nog steeds zijn er allerlei zaken die in Willemstad worden bedisseld waarvan de Arubanen menen dat ze die veel beter kunnen regelen.

Het gebeurt nu nog herhaaldelijk dat een vestigingsvergunning voor een bedrijf wordt geweigerd, hoewel de Arubanen zelf het best hadden willen hebben, zoals ook het omgekeerde voorkomt. Dat zet kwaad bloed.

Daar komt bij dat Aruba zijn zaakjes aardig voor elkaar zegt te hebben. Er is een relatief geringe werkloosheid — zo'n 5 procent tegen Curaçao 30 — het toerisme bloeit er, de hotels en casino's verdienen er geld — niet op Curaçao — en het eiland was tot voor kort aardig bij met de afdracht van zijn financiële verplichtingen aan de landsoverheid, terwijl Curaçao een achterstand van miljoenen heeft (het genoemde bedrag varieert van f. 25 tot f. 50 miljoen) en maandelijks tobt met de vraag waar het het geld voor de ambtenarensalarissen vandaan moet halen. (Volgens de Arubanen gebruiken ze er de tegoeden van de girodienst voor).

Twee Arubaanse gedeputeerden en later ook de op Aruba wonende ministers Croes en Vos willen in het begin van het gesprek hun voorkeur voor een blijvende band met Nederland verklaren door hun liefde voor ons land, in een enkel geval door liefde voor het Koningshuis:

— "Ik geloof dat wij Koningsgezinder zijn dan jullie Nederlanders" — maar al gauw blijkt dat de liefde van de Arubaan ook door de maag gaat.

Ze zijn bang voor een overheersing van een "bankroet Curaçao" zodra Nederland zich definitief terugtrekt.

— "Curaçao moet orde op zaken leren stellen. Als je daar geen zin hebt om je huur, het licht of belasting te betalen, dan zeggen ze daar nou dan betaal je maar niet. Wij als Arubanen passen ervoor om de vruchten van ons beleid via de landsregering te zien verdwijnen in die bodemloze put".

Het kanaliseren van vooral deze gevoelens heeft de Arubaanse politieke partij MEP geen windeieren gelegd. Zij behaalde bij de laatste verkiezingen voor de Antilliaanse Staten vijf zetels van de acht die de Arubanen onderling te verdelen hebben (Curaçao heeft er twaalf, Bonaire één en de Bovenwinden één).

En bij de jongste kabinetsformatie kreeg de MEP (Movimiento Electoral di Pueblo) niet minder dan drie ministerszetels en zeker niet de onbelangrijkste: de gecombineerde post van vice-premier en justitie, traditiegetrouw ook die van financiën (op Curaçao zeggen ze dat hier de sleutel ligt voor de relatieve welvaart van Aruba) en die van onderwijs en staatkundige decentralisatie.

Het kabinet-Evertsz heeft zich volgens de regeringsverklaring als doel gesteld te komen tot een verzelfstandiging van de eilanden, dat wil zeggen de eilandbestuurders zelf hun eigen zaken te laten behartigen, waar dat de doelmatigheid ten goede komt.

GEEN SPANNINGEN.

De op Aruba woonachtige MEP-minister Croes moet dit proces nu gaan stimuleren en uitvoeren en de kranten staan vol over de vraag of de minister het doelmatigheidscriterium niet zal verwarren met het Arubaanse profijtbeginsel.

Minister Evertsz zegt er niet anders van te worden. Hij voelt geen spanningen binnen zijn kabinet, ook niet nu een andere coalitiepartner, nl. de PSD van oud-premier Isa een nieuwe politieke raket in stelling heeft gebracht: een soeverein Curaçao, zij het ook weer met bepaalde garanties van Nederland.

Isa staan daarbij twee dingen voor ogen: 1. een politiek issue voor de eilandsraadverkiezingen van volgend jaar en 2. wind uit de zeilen nemen van de MEP die zich tot nu toe kon afzetten tegen alle anderen die de eenheid wilden bewaren. Hij hoopt dat Nederland de waanzin van deze chaos zal inzien en de partijen opnieuw aan tafel kan brengen om tot een gemeenschappelijke regeling te komen en zo weer tot een eenheid te komen.

Voor de lokale verkiezingen verwacht hij op deze manier profijt te trekken uit de irritatie die is ontstaan door de doordrammerige houding van de Arubanen. Vooral de Curaçao-enaars moeten daar weinig van hebben, want hoe gelijk de Arubanen ook hebben, het is nooit leuk om het te horen.

Inmiddels is er ook een politieke partij op Bonaire ontstaan die voor dit eiland een eigen soevereiniteit opeist.

Het wordt interessant om te zien hoeveel sterren de Antilliaanse vlag na de soevereiniteitsoverdracht nog over zal hebben. Catch-as-catch-can onder de tropenzon.

Watersnoodramp

HUACOTO. — Een vloedgolf, die door een natuurlijke dam in de rivier de Mantaro in Perú is gebroken, heeft een twintigtal dorpen van de kaart geveegd. De bewoners waren van tevoren geëvacueerd, maar enkele tientallen mensen hadden geweigerd hun huizen te verlaten. De duizenden geëvacueerde dorpelingen stonden op heuveltoppen naar de doorbraak te kijken. In de rivier was een natuurlijke dam gevormd door twee bergtoppen, die in april losscheurden en in de rivier stortten. Achter deze am had zich een enorme watermassa opgehoopt, die zondag doorbrak. Pogingen om gaten te slaan, waardoor het water geleidelijk zou kunnen wegvloeien, zijn mislukt. Door de overstroming is een groot gebied met vruchtbare landbouwgrond verloren gegaan en zijn veel wegen en bruggen verwoest. Volgens eerste schattingen beloopt de schade zes miljoen dollar.

Gematigden winnen bij Palestijnen overhand

Deelneming aan Geneve voorwaardelijk gesteld

CAIRO-BEIROET — De gematigde Palestijnse organisaties onder PLO-voorzitter Yasser Arafat, hebben op de conferentie van de Palestijnse raad in Cairo hun invloed versterkt. Ter afsluiting van de achtdaagse conferentie van het "parlement in ballingschap" werd zondag een tien punten omvattend "voorlopig werkdocument" en een politieke verklaring goedgekeurd. Daarin staat dat de Palestijnen bereid zijn tot deelneming aan de conferentie over het Midden-Oosten in Geneve als hun zaak daar niet slechts als "vluchtelingenvraagstuk" maar als "politieke aangelegenheid" wordt behandeld.

De voorzitter van de PLO, Palestijnse bevrijdingsorganisatie, Yasser Arafat, werd opnieuw gekozen tot voorzitter van het uitvoerend comite. Als voorwaarde voor hun deelneming eisen de Palestijnen een andere basis dan de VN-resolutie nr. 242 over het Midden-Oosten van november 1967. Daarin wordt volgens hen het Palestijnse vraagstuk afgedaan als een "vluchtelingenprobleem". In het programma van tien punten worden de bekende Palestijnse eisen - voortzetting van de strijd tegen Israel en vorming van een democratische staat in Israel bekrachtigd. Tegen deze gematigde lijn verzetten guerillagroeperingen zoals het volksbevrijdingsfront van George Habasj zich. Zij dreigden iedere Palestijnse leider die zich ook maar in de buurt van Geneve ophoudt, te "liquideren".

SAIGON — De partijen in Vietnam hebben dinsdag in Saigon het overleg hervat om tot overeenstemming te komen voor een nieuwe wapenstilstand. De voorlopige revolutionaire regering (Vietcong) besloot vorige week naar de onderhandelingstafel terug te keren nadat de regering in Saigon de faciliteiten voor de VRR had hersteld die deze delegatie eerder waren ontnomen. Het ging om communicatie kwesties e.d. De onderhandelaars van de Vietcong en van Noord-Vietnam kwamen vandaag niet opdagen voor een vergadering over de opsporing van 1100 Amerikanen die nog steeds in Indo-China worden vermist. Een reden is niet bekend, maar een woordvoerder van de Vietcong zei dat zijn delegatie de kwestie donderdag wil bespreken.

Nixons reis benadrukt nieuwe positie van VS in M-Oosten

CAIRO. — Het bezoek dat president Nixon deze week aan vier Arabische landen gaat brengen, zal meer dan enige andere gebeurtenis de radicale wijziging symboliseren in de rol van Amerika in het Midden-Oosten sedert de oktober-oorlog.

Twee van de landen — Egypte en Syrië — hebben jarenlang op zijn best slechts koele betrekkingen met de V.S. onderhouden, terwijl beide andere landen — Jordanië en Saoedi-Arabië — de beste Arabische vrienden van Washington waren. De oktober-oorlog schoof het machtsevenwicht in het Midden-Oosten in een nieuwe richting, gedeeltelijk door de macht van de solidariteit van de oliestaten met Egypte en Syrië en ten dele door de kracht van de Russische wapens in handen van de Arabische militairen.

De nieuwe situatie gaf de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, gelegenheid opnieuw het bewijs te leveren van zijn diplomatieke bekwaamheden bij het zoeken naar vrede temidden van de onoplosbaar schijnende politieke en militaire situatie in het gebied. Zijn inspanningen leveren de V.S. hernieuwing van de diplomatieke betrekkingen met Egypte en Syrië op die in 1967 wegens de steun aan Israël verbroken werden, en de beëindiging van het olieembargo.

Watergate

Voor president Nixon, gekweld als hij in eigen land wordt door het Watergate-schandaal, hebben de inspanningen van Kissinger Arabische leiders zo dankbaar gestemd dat president Anwar Sadat van Egypte verklaarde dat „Impeachment van Nixon een "tragedie" zou zijn. Egyptische functionarissen zeiden dat Cairo niets met Watergate te maken heeft en dat Nixon de wettige president is van een land, dat „een positieve rol speelt bij het zoeken naar een aanvaardbare, duurzame en rechtvaardige vrede in het Midden-Oosten.

President Sadat heeft dikwijls president Nixons "wijsheid" voor de wijziging in de Amerikaanse politiek jegens het Midden-Oosten geprezen, maar een belangrijke factor bij deze wijziging was de rol van de olie.

De dooi in de betrekkingen met Syrië verliep moeilijker. Maar president Hafez Assad verklaarde in een vraaggesprek met de Amerikaanse televisie dat hij „nieuwe symptomen ziet van een nieuwe richting in de Amerikaanse politiek jegens Syrië". Hij begroette voorts met instemming een verdere ontspanning tussen de V.S. en de Sovjet-Unie. Herstel van de betrekkingen met de V.S. achtte de president in het belang van Syrië en de V.S.

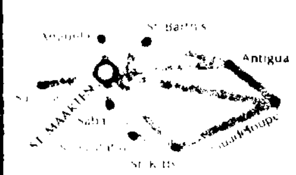
Palestijns commentaar

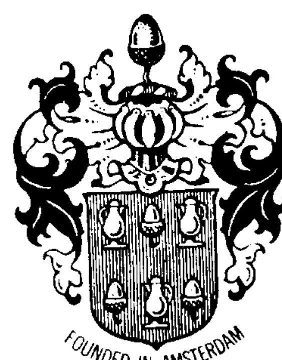
Ook van de Palestijnse zijde werd commentaar gegeven op het komende bezoek van de president. Achmed Al-Yamani van het militante volksfront voor de bevrijding van Palestina sprak van een "ernstige poging tot herstel van de Amerikaanse overheersing in het gebied teneinde de energiebronnen te beheersen. Met deze invloed zal men pogen alle progressieve krachten, waarbij de Palestijnse revolutie voorop gaat, te bestrijden".

De voorzitter van de Palestijnse nationale raad, het "parlement in ballingschap", drukte zich echter voorzichtiger uit. Hij zei dat het bezoek van Nixon het resultaat was van de grotere militaire, politieke en financiële macht van de Arabische wereld sedert de oktober-oorlog. „Wij hopen dat alle Arabische landen alle mogelijkheden zullen gebruiken om het doel van de Arabische naties, waaronder de rechtmatige doelstellingen van het Palestijnse volk, te bereiken.

In Washington zijn president Nixon en een aantal van zijn critici het niet eens over de motivatie van zijn haastig gearrangeerde reis naar het Midden-Oosten. Een vooraanstaand Democratisch senator, Henry Jackson, zei dat het bezoek gevaarlijke aspecten had. Het zou de Russen tegen ons in het harnas kunnen jagen en het zou een risico kunnen hebben voor het broze akkoord inzake troepenscheiding met Syrië.

In een vraaggesprek voor het televisieprogramma Face the Nation, zei hij niet te zien, dat president Nixon op zijn reis iets tot stand zou kunnen brengen buiten hetgeen dat minister Kissinger al had bereikt.





...pporten gingen de la in

...natomie van ontwikkelingshulp

...n de Nederlandse Antillen (II)

...ET VORIGE ARTIKEL (zie Amigoe van 7 juni j.l.) zijn ...elden gegeven van uitstekende rapporten die schielijk in de ...wenen en zonder follow-up bleven. Tevens werd gezegd dat ...pporten op lichtvaardige wijze werden samengesteld. Mede ...ebrek aan plaatselijke kennis en onmacht van de externe ...eurs om die te juister plaatse te zoeken is veel kwaad ...cht. Om mijn bewering te staven dienen voorbeelden ...a te worden. Een eerste voorbeeld. Een grote Nederlandse ...eming onttrekt op grote schaal grondwater op Curaçao. Het ...er infiltreert, verzilting vindt plaats juist op de plaatsen met ...este plantengroei, weelderige hofjes sterven af en het ...apsbeeld gaat hollende achteruit. Alsof dit niet genoeg is ...een der uitgestrekste vruchtboomgaarden geheel kaalgekapt ...grond — uiteraard — aan erosie prijsgegeven. U raadt nooit ...m..... voor waterconservatie. „Kan niet", zegt U, ieder kind ...at waterconservatie begint met het planten en niet met het ... van bomen. Maar U weet nog niet alles: er komen ...andse deskundigen die, de plaatselijke verdedigers van de ...e ignorerende, de kaalkap en de wateronttrekking ...eren, de verzilting hand over hand latende toenemen.

door

dr. ir. P. C. HENRIQUEZ

Voormalig lid van het College algemeen bestuur (nu kabinet) van de Ned. Antillen, voormalig lid van het bestuurscollege van het eilandengebied Curaçao, en tot 1962 raadsadviseur bij de landsregering van de Antillen, waarbij hij de leiding had van de ontwikkelingsplanning. Momenteel woont hij in Nederland en is werkzaam als bedrijfsadviseur.

...ndarts wist ...t beter....

...eelde zich af aan het eind van ...iger jaren en nu wij het toch ...over hydrologie en planten- ...en tweede voorbeeld aan dit ...erp annex. Een twintigtal ...ater komen op Curaçao 24 ...digen (excusez du peu!) die ...port samenstellen over land- ...hydrologie, herbebossing etc. ... volumina dikke rapport ...door een plaatselijke tandarts ...liefhebberij „boert" in twee ...ina's tot op de grond toe ...en. Deze bewering zal in ...d slecht vallen. 24 Europese ...gen waarvan de conclusies ... liefhebberende Antilliaan in ...omdraai kunnen worden ...kt. Toch is dit niet zo ...te begrijpen. Deze Antilliaan ...arover hij spreekt, hij is ...t en spreekt uit ervaring, de ...igen baseren zich op ...n die zij in de korte tijd die ...waren niet hebben kunnen ...en. Dat hadden zij overigens ...hoeven te doen. Reeds in ...was een uitvoerig rapport ...cht gebaseerd op een veer- ...e waarneming der verschijn- ...Behoorlijke lezing van dit ...t gevoegd bij een grondige ...met hen die op ervaring ...bogen, hadden hen voor ...behoed. Het rapport der 24 ...igen heeft f. 1,5 miljoen ...de ettelijke miljoenen voor ...en die, op grond van deze ...", thans geëntameerd worden- ...extra vergooid zullen wor- ...met de vinger aan te wijzen. ...geld dat voor dringend ...elijke remuneratieve projec- ...uikt had kunnen worden.

...risme

...derde voorbeeld. Toen in 1960 ...ntilliaanse zijde een omvattend ...enplan werd gepresenteerd en ...ld dat tegen 1970 het aantal ...amers van plus minus 250 zich ...lus minus 2.000 zou kunnen ...n uitgebreid (hetgeen later ook ...rn) brachten Nederlandse eco- ...n schielijk een tegenrapport uit ...ij werd beredeneerd waarom ...me „nauwelijks bestudering ...d was". Een hoogst merkwaar- ...conclusie daar zelfs in Nederland ...het toerisme — in scherpe ...stelling tot de situatie op de ...ische eilanden — in feite van ...aal belang is, toch alles in het ...wordt gesteld om het te ...eren. Een ervaren Nederlandse ...oom, die later het rapport onder ...kreeg, schudde het hoofd ...pelende „studentenwerk" en ...iftafeleconomie". Inderdaad, ...beren deskundigen waren nog ...elijks de Universiteitsbanken ...assen.

...n vierde voorbeeld heeft betrek- ...op stadssanering en monumen- ...org. Een groep burgers, onder ...g van een bekende bankdirec- ..., had zich een achttal jaren ...hoofd in moeizame propa- ...distische arbeid — gesteund door ...speculaire successen die men bij ...uratie bereikte met een mini- ...n aan middelen — om het ...damentele economische belang ...n de historiciteit van Willemstad ... te tonen. Men liet o.m. de ...cteur van Colonial Williamsburg ...rginia, U.S.A.) overkomen, die ...eund door twee assistenten het ...nomische belang van de projecten ...enzette. Het in het Tienjarenplan 1962 opgenomen in verhouding bescheiden bedrag dat een begin moest vormen voor stadssanering op grote schaal (waarover later) ging echter zonder meer de mist in door de ongeïnteresserde pennestreek van een ambtenaar die anderhalve dag op Curaçao was geweest, daarbij een halve dag met een lodderoog toeluisterende. „Zonder meer", dat wil zeggen dat er niet eens gelegenheid werd geschapen tot een dialoog. Het verhaal wordt eentonig: waarom? Natuurlijk omdat in Nederland restauraties nu eenmaal niet tot economisch rendabele projecten worden gerekend. Dat de situatie b.v. in de V.S. anders was en dat dit op Curaçao ook reeds was aangetoond (Fort Nassau) deed er niets toe!

Rioleringen

Nog een voorbeeld op de waterhuishouding betrekking hebbende: dit is nu eenmaal op zonde dorre eilanden van het grootste belang! Met sprekende cijfers is aangetoond dat rioleringen dáár waar beer- en zinkputten mogelijk zijn (buiten de eigenlijke standskern) funeste gevolgen hebben voor de grondwaterstand en het landschapsbeeld. Desalniettegenstaande gaat men rustig door met ontwikkelingsgelden volkswoningscomplexen te bouwen voorzien van rioleringssystemen die onderhoud en energie vereisen. Kosten worden gemaakt om de schrikwekkende verdorring van Curaçao, in de wijde omgeving van het Schottegat ingeleid door de industriële grondwateronttrekking, nog verder in de hand te werken. Waarom? Nogal duidelijk: in Nederland hebben volkswoningcomplexen toch óók riolering?

Als laatste een zeer typerend geval. Op een der minder bevolkte eilanden van de Nederlandse Antillen krijgt de gezaghebber het idee dat er eens iets aan herbebossing gedaan moet worden. Nog geen tweehonderd meter van hem vandaan woont op dat moment de bekende frater Arnoldo, die tientallen jaren van zijn leven besteed heeft aan het bestuderen van en het doen van experimenten met de flora op de Nedelandse Antillen en er ook boeken over geschreven heeft. Dé man, zou men menen, om de aanzet te geven voor iets zinnigs ten aanzien van herbebossing. Dat is echter naïf gedacht. Er gaat een telegram naar Nederland met het verzoek om een deskundige. Deze wordt prompt afgezonden, verblijft een of twee weken op het eiland en maakt — hoe kan het anders — een volkomen waardeloos rapport, dat meteen in de la verdwijnt!

Bij goede ontwikkelingshulp had men zich in Nederland het grote belang van op langjarige observatie berustende plaatselijke kennis gerealiseerd — meer in het bijzonder bij een onderwerp als herbebossing — en op z'n minst díe omstandigheden moeten scheppen waarbij de plaatselijke kennis van bedoelde frater gebruikt werd. Niet aldus — straks als de man er niet meer is, is het grootste deel van zijn moeizaam verworven kennis verloren!

Lopende band

Dit verhaaltje zou de moeite van het vertellen niet waard zijn, ware het niet dat dergelijke gevallen zich aan de lopende band voordoen.

Fundament van elke ontwikkelingshulp dient te zijn het ontwikkelingsland te leren zijn eigen bronnen van kennis en deskundigheid aan te boren.

Aan de sociale bovenlaag van de ontwikkelingslanden wordt vaak het verwijt gericht dat zij leeft naar de regel „Elk voor zich en God voor ons allen". Terecht dit verwijt, en voor de Nederlandse Antillen geldt géén uitzondering. Maar toch zijn de handen die hunkerend uit het moeras van egocentrisch gedrag reiken. Deze worden door Nederland nauwelijks opgemerkt, laat staan gegrepen. Pas de laatste jaren is er in deze richting iets gedaan, maar „much too little and much too late".

Lering uit al het bovenstaande: gedegen plaatselijke kennis is van het grootste belang, er moet door externe deskundigen naarstig gezocht worden wáár die aanwezig is en de deskundigen moeten vooral leren luisteren. De rapporten moeten gevolgd worden door een indringende dialoog, de „follow-up" moet zorgvuldig worden begeleid. De goede rapporteurs die blijken te schikken over „commonsense", adaptabiliteit, begrip voor de samenhang der deelontwikkeling, gevoel voor imponderabilia, emotionele betrokkenheid met hun taak moeten als een kostbaar fonds bijéén worden gehouden voor later advies. Het particulier initiatief open voor de Nederlandse Antillen moet en kan doelmatig wordengesteund enaangewakkerd. Tegen deze richtlijnen is in elk opzicht gezondigd!

21 Maanden voor hospitaalinbraak

WILLEMSTAD. — In hoger beroep werd vanmorgen het vonnis in eerste aanleg tegen M. bevestig met uitzondering van de straf. M. was in eerste aanleg veroordeeld wegens inbraak in het Sint Elisabeth-hospitaal. Hij bekende eerst, later zei hij bekend te hebben om Sangura vrij-uit te laten gaan. M. zal nu een jaar en negen maanden moeten uitzitten met aftrek van voorarrest. Hij heeft veertien dagen de tijd om cassatie in Den Haag aan te tekenen.

Veel schade bij inbraak in kantoor overheid te Montagne

WILLEMSTAD. — In het afgelopen weekeinde is ingebroken in het hulpkantoor van het eilandgebied in Montagne. Een brandkast werd vernield en schade werd aangericht aan twee typemachines en twee telmachines. De aangerichte schade wordt geschat op vijfduizend gulden.

Drie gewonden in verkeer

WILLEMSTAD. — In het verkeer op maandag raakten er op Curaçao drie mensen gewond. Eén van hen werd met inwendige pijn in het ziekenhuis opgenomen. De politie handelde vijftien verkeersongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg 8900 gulden.

— De Australische arbeiderspartij heeft Gough Whitlam formeel herkozen als premier van Australië. Er waren geen tegenkandidaten. De verkiezing van Whitlam vond plaats op de eerste partijraad na de overwinning van de parlementsverkiezingen van 18 mei.

Bericht uit New York

— door Ben van Meerendonk —



VORIGE WEEK WERDEN we door de consul generaal uitgenodigd voor een klein intiem cocktail partijtje bij hem thuis. Nu word je hier als buitenlands correspondent bijna dood gegooid met uitnodigingen voor ontbijten, lunches en dinees, zodat je wel zeer streng moet selecteren wil je geen alcoholicus, veel te vet, of beide worden. Toen er echter bij verteld werd dat dit ter ere van Christina Deutekom was, besloten Coco en ik toch wel te gaan omdat zij in ons hart een speciaal plekje inneemt. Een paar jaar geleden, toen zij voor het eerst in Amerika kwam, had ik haar op het vliegveld ontmoet en haar een lift naar de stad gegeven. New York, met al die enorm hoge gebouwen, overweldigde haar — wie niet — en ze vond het hartstikke leuk een Amsterdammer bij zich te hebben wiens hand ze en beetje kon vasthouden. Stien, (zo had ze zich aan me voorgesteld) was op speciaal verzoek in New York om in de Metropolitan Opera „haar rol", Koningin van de nacht, in de Zauberflote te zingen. Na afloop van haar succesvolle optreden kreeg zij van Joseph Luns een zeer diplomatieke „buitenlandse zaken" handkus. Dit was ze toen nog niet gewend, ze moest er eenvoudig van blozen en merkte waarschijnlijk niet dat Luns zijn eigen hand kuste.

Ik heb altijd tegen mijn vrouw opgeschept dat goede erwtensoep alleen door Nederlanders gemaakt kan worden. Stien heeft een hele goede beurt bij mij gemaakt door dat op een avond bij ons te bewijzen. Willebrord Nieuwenhuis, nu KRO correspondent in Rome, had als toetje schuimpjes mee gebracht. Ondanks deze dubieuze combinatie is Coco sindsdien overtuigd van de Nederlandse snert suprematie. Bij de heer Campagne, onze consul-generaal, waren ongeveer twaalf mensen. Stien leek niet veel veranderd. Ze zag er misschien iets welvarender, iets meer „Diva" uit. Verder was ze even hartelijk en plezierig als toen we haar leerden kennen. Het bleek nu dat het een en ander georganiseerd was omdat Christina door Koningin Juliana tot ridder in de orde van Oranje Nassau benoemd was. Ik moet bekennen, dat die ellenlange lijsten met ridders die ieder jaar gepubliceerd worden nauwelijks iets voor mij betekenen. Dit keer was het echter anders. We kennen Stien en ik vind bovendien dat ze deze onderscheiding echt heeft verdiend.

Het deed me echt wat toen Campagne de onderscheiding voorzichtig — heel voorzichtig — op haar borst spelde. Coco plengde een gelukkige traan. Stien was er duidelijk helemaal beduusd van.

Een kwartier later kreeg ze echter een zo mogelijk nog grotere verrassing. Helemaal onverwacht kwam Jaap Deutekom de kamer binnen stappen. Hij was speciaal uit Parijs komen overvliegen om op dit fijne moment bij zijn vrouw te zijn. Niemand nam het de van geluk stralende Stien kwalijk dat ze hierna alleen nog maar oog en voor Jaap had.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Poverenotities

De inleiding van het artikeltje „Notities bij forum" van de heer Chris Engels („Amigoe", 8 juni jl.) was nodig om te laten zien dat er vroeger hier indianen geleefd hebben. Het citaat laat zien, dat Gonzalo de Sevilla naar de eilanden Curaçao en Aruba gegaan is om daar het katholiek geloof voor de indianen aantrekkelijk te maken. Dit is een interessant historisch gegeven. Maar wat de heer Engels angstvallig verbergt, is het feit, dat, toen Gonzalo de Sevilla op Curaçao teruggekeerd was (nadat hij eerst naar Santo Domingo was gegaan) hij vergezeld werd door vijf indianen, waaronder een vrouw, Theresa, die hem bijstond als tolk (Zie: Curazao hispánico; pág. 13). Dit houdt namelijk in, dat Gonzalo Spaans sprak en de indianen hun indiaanse taal (theresa verrichtte het vertaalwerk). De opmerking van de heer Engels dat het Papiamento ten tijde van de slavernij gedefinieerd zou zijn als zijnde Spaans en Indiaans, wordt hierdoor in twijfel getrokken.

Immers het is ook een bekend linguïstisch gegeven dat bij de vermenging van twee talen (dus niet het domineren van de één over de ander!) allebei tegen elkaar opgewassen moeten zijn om het interactie-proces te doorstaan. Als Theresa dus voor Gonzalo de Sevilla het vertaalwerk verrichtte, dan kan er onmogelijk sprake zijn geweest van een mengsel van Spaans en Indiaans. (Vgl. het ontstaan van het Spaans uit het vulgair Latijn en niet uit een mengsel van het Latijn en een Iberische taal.)

Gesteld dat er een linguïstische interactie plaats heeft gehad tussen het Spaans en het Indiaans, dan hadden toch méér Indiaanse elementen dit proces moeten overleven dan een paar eigen- en plaatsnamen, zoals Andicuri, Wadirikiri, etc.

Het is een methodische fout te denken dat als een taal bepaalde woorden ontleend heeft aan een andere taal, de eerste taal per sé uit de tweede moet zijn voortgekomen. Het vervoegingssysteem van het werkwoord in het Papiamento is anders dan dat van het Spaans of Portugees. Voorbeeld:

Mi ta kome (Pap.) — Yo como (Sp.)
Mi a kome (Pap.) — Yo comí (Sp.)
Mi lo kome (Pap.) — Yo comeré (Sp.)

De tegenwoordige tijd, verleden tijd en toekomende tijd zijn dus in het Papiamento samengesteld (met resp. „ta", „a" en „lo"), terwijl ze in het Spaans morfologisch zijn (uit één woord bestaande). Dit vervoegingssysteem komt overeen met dat van de Afrikaanse talen, die in de kustgebieden van Guinee worden gesproken en is dus een indicatie van het feit dat het Papiamento op Curaçao door de negerslaven gesproken werd.

In de Volta-talen (Afrika) wordt de ontkenning weergegeven door „n-" (spreek uit -ng). Gesteld dat „ee ta bai" een zin zou in die talen, dan zou de ontkenning zijn „e n'ta bai". De gelijkenis met het Papiamento is treffend.

Op het forum van Forsa Femenina op Curaçao werd er gezegd: „For di konbibensia entre afrikano i hendenan blanko nos kultura a brota: nos lenga, Papiamento, ta un rosa ku a krese ku sodó di katibu bòw di un solo latino". Hiermee werd niet ontkend dat er vroeger hier indianen geleefd hebben!

Wanneer men over het ontstaan van onze taal wil spreken, dan is het niet voldoende van de historische feiten op de hoogte te zijn, maar is het gepast ook enig inzicht in de taalwetenschap te hebben. Leuzen en gemoedsinstellingen houden het onderzoek inderdaad tegen. De vraag is echter: in welke hoek moeten wij de vertegenwoordigers van de „handel en industriële investeringen" zoeken, die de middelen tot dat onderzoek niet ter beschikking stellen. Het beantwoorden van deze vraag vergt ook weer kennis van de geschiedenis. En daarvoor behoeven wij niet helemaal zover te gaan als de indianen van omstreeks 1521. Er liggen heel wat jaren tussen de West-indische Compagnie en de Shell.

HENRY HABIBE

Antillenhuis

Als wij de doorsnee Antilliaan vragen wat hij afweet van het Antillenhuis, dan zal het hierop neerkomen dat het hem bekend is dat er veel cocktailparties etc. worden weggegeven. Naar het eigenlijk doel van het Antillenhuis kan hij alleen maar gissen en voor mij is het na hetgeen mij is overkomen nog minder duidelijk wat de werkzaamheden van deze zo grote opgezette „organisatie"? inhouden. Op de door mij gestelde vragen terzake, konden zelfs de ambtenaren daar werkzaam geen antwoord geven. En tot mijn ervaring. Op zondag 31 maart jl. verloor ik mijn tas met mijn hele fortuin bij een tramhalte te Scheveningen. Het is duidelijk dat ik ineens straatarm was en het ergste was dat ik me niet meer kon identificeren. Hoe ik me op dat ogenblik voelde behoeft geen nader uitleg.

Op het politiebureau te Scheveningen werd ik beleefd te woord gestaan, terwijl de Gemeente politie te Den Haag mij de weg wees, hoe aan een nieuw paspoort te komen. Dit zou me echter fls. 40,- gaan kosten en aangezien ik geen rooie cent meer bezit werd mij geadviseerd mij in verbinding te stellen met het Antillenhuis.

Hier werd ik op een zeer droge wijze ontvangen door de recepcioniste. Nadat zij naar mijn verhaal geluisterd had, ging zij gewoon door aan de telefoon, alsof er niets aan de hand was. Geruime tijd later ging zij een zekere mijnheer Corsen waarschuwen die mij in de hal te woord stond. Natuurlijk moest ik hetzelfde verhaal afsteken en het resultaat dat ik niet geholpen kon worden, aangezien volgens de heer Corsen de begroting van de Antillenhuis hierin niet voorzag.

Toen ik het verzoek deed de minister te mogen spreken, keek de recepcioniste mij aan alsof het een geval van heiligschennis was. Op mijn vraag aan de heer Corsen wat de taak van het Antillenhuis dan wel inhoudt, nam hij nog niet eens de moeite om te antwoorden dat hij het zelf niet wist.

P.S.: Goddank bracht een eerlijke vinder mijn tas met inhoud terug. Aan alle Antillianen de raad: Laat je tas niet ver van huis maar houdt deze dicht bij je want op het Antillenhuis ben je helemaal niet thuis.

MENA VROLIJK (Aruba)

NASCHRIFT: Wij hebben dit ingezonden stuk op 14 mei jl. persoonlijk – na overleg met inzendster – in handen van de gevolmachtigd minister in Den Haag gesteld, die beloofde de zaak te zullen bezien. Wij hopen dat dit nu echt een dezer dagen zal gebeuren. red.

Michel Angelo komt in plaats van Rafaello

WILLEMSTAD. — Het cruiseschip Rafaello, dat op vrijdag 14 juni de haven van Curaçao zou aandoen, is vervangen door de Michael Angelo. Dit schip zal echter op zaterdag 15 juni aankomen en wel om zes uur 's morgens en dan zondagmorgen om vier uur vertrekken. Agent is de C.T.C.

— Portugal en de Sovjet-Unie zijn overeengekomen diplomatieke betrekkingen aan te knopen op het niveau van ambassadeurs. Vermoed wordt dat dit het resultaat is van diplomatieke besprekingen tussen de Portugese minister van Buitenlandse Zaken, dr Mario Soares, en functionarissen tijdens zijn bezoek aan Londen.